L
18
BEL
415
JARDIN BOTANIQUE
DE BRUXELLES

Don de F. Crépin.
395571
Inv. n° 1396

FLORE ÉLÉMENTAIRE

DE LA

BASSE ET DE LA MOYENNE BELGIQUE

Détermination facile des plantes

Noms français, néerlandais et latins

Botanique appliquée

PAR

Alph. HÉNEAU

INSTITUTEUR

JARDIN BOTANIQUE DE L'ETAT BRUXELLES

En vente chez l'auteur, rue Vanderkindere, 16
MOLENBEEK-BRUXELLES
Prix : fr. 0-70 ; par la poste, fr. 0-75.

BRUXELLES. — IMPRIMERIE DE L. CHARPENTIER
Rue Anneessens, 5.

1889

Hommage à Monsieur Crépin
Directeur du Jardin Botanique
de Bruxelles

A. Hennen

Tous droits réservés.

PRÉFACE

Ce petit livre s'adresse à ceux qui débutent dans l'étude pratique de la botanique; il permet aux commençants qui veulent apprendre par eux-mêmes, de déterminer facilement et sûrement les récoltes faites au cours d'une herborisation.

Système d'analyse. — Les caractères les plus saillants à l'époque de la floraison ont été exclusivement employés. L'analyse des fleurs a pour point de départ le nombre des étamines et des pistils (ou des ovaires); elle se poursuit au moyen de tableaux synoptiques, qui conduisent promptement à la connaissance du nom des plantes.

Vocabulaire. — Les termes techniques ont été évités autant que possible, et ceux qu'il importe surtout de connaître sont expliqués occasionnellement.

Nomenclature. — Dans la plupart des cas, les plantes sont simplement désignées par leurs noms principaux, génériques ; seules les espèces les plus importantes se trouvent mentionnées à la table alphabétique. Pour ce qui concerne la nomenclature néerlandaise, elle évite soigneusement les erreurs de traduction qui pullulent dans nos meilleurs dictionnaires.

Botanique appliquée (v. page 41).

Domaine floral. — Il est question, ici, des plantes sauvages et de celles qui sont cultivées pour leur utilité dans la Basse et la Moyenne Belgique, c'est-à-dire, sur le territoire limité par les Pays-Bas, la mer du Nord, la France et une ligne sinueuse passant successivement par Tournai, Basècles, Stambruges, Baudour, Obourg, Thieu, Viesville, Mazy, Bovesse, Daussoulx, Marchovelette, Héron, Huccorgne, Horion, Ans, Fexhe, Sichen, Malines s/M et Maaseik.

ADDITIONS ET CORRECTIONS

Aux notes des pages 4, 5, 6, 7 et 8, ajoutez : Blaaskruidachtigen, Bloemlischachtigen, Stafhoutachtigen, Hulstachtigen, Vioolachtigen, Hondsweerachtigen, Sandelachtigen, Speerkruidachtigen, Zonnedauwachtigen.

Page 6. Au lieu de *Campanulacées*, lisez :

3. Un ovaire dans chaque fleur . . . . . *Campanulacées*, 6
3. Deux ovaires » » . . . . . *Dompte-venin*.
(Giftweer. Vincetoxicum. *Asclépiadacées*. Zijdeplantachtigen).

Page 24. Au lieu de *Héraclée*, lisez *Berce*.

» 26. Après *Tormentille*, suivez l'analyse que voici :
3. Fleurs d'un pourpre foncé. Vinkruid. *Comarum*. Comaret.
3. Fleurs jaunes ou d'un jaune rougeâtre.
4. Style terminal, persistant. Nagelkruid. *Geum*. Benoîte.
4. Style latéral caduc. } Blik. *Potentilla*. Potentille.
3. Fleurs blanches.
4. St. caduc. Réc. sec, persist. }
4. Style persistant. Réceptacle devenant charnu, caduc. Aardbezie. *Fragaria*. Fraisier.

Page 31. Remplacez *Wijngaardachtigen* par *Wijndruifachtigen*.

» » Avant *Wijngaard*, ajoutez : *Wijndruivelaar*, *Wijnstok*.

» 34, Fam. 49. Entre A et B, intercalez :

A'. Ovaire non tordu. Masses polliniques chacune sur un support. Labelle velu, sans bosse ni éperon. *Ophrys*.

» 42. Ajoutez : Ansérine, v. Potentille.

» 45. Au lieu de *Cigue*, lisez *Ciguë*.

» » Au lieu de *Comaert*, lisez *Comaret*.

» » Ajoutez : *Consoude* ou *Symphyte*, 15. Adoucis., expectorante.

» » A l'article *Courge*, au lieu de *Botiron*, lisez *Potiron*.

» » Au dernier article, lisez : Plante tonique, etc.

» 49. A l'article *Joubarbe*, au lieu de *démengeaisons*, lisez *démangeaisons*.

» 52. A l'article *Poirier*, au lieu de *exxcellent*, lisez *excellent*.

» 53. » » *Ronce*, au lieu de *temperanles*, lisez *tempérantes*.

» 51. A l'article *Nigelle*, après *obtuses* ajoutez : et sans involucre.

TABLEAUX SYNOPTIQUES DE LA FLORE

DE LA

BASSE ET DE LA MOYENNE BELGIQUE

Conduisant à la connaissance des familles et des genres des plantes cultivées pour leur utilité et de celles qui croissent à l'état sauvage.

Clef des tableaux des familles. (*)

A. Fleurs hermaphrodites (à étamines et à pistils).
De 1 à 10, le nombre des étamines donne le numéro du tableau.
Si le nombre des étamines dépasse 10 il faut consulter le tableau XI.

B. Fleurs unisexuelles (les étamines ou bien les pistils manquent).
a). Fleurs mâles (à étamines) sur le même pied que les fleurs femelles (à pistils). . . . . Tableau XII.
b). Fleurs mâles sur un pied différent de celui qui porte les fleurs femelles. . . . . Tableau XIII.

TABLEAU I.

Fleurs hermaphrodites à 1 étamine.

A. Style 1.

a). Feuilles opposées, isolées ou nulles.
1. Fleurs rayonnées (1). 2. Tige feuillée . . . Percepierre, (**) 28
2. Tige sans feuilles . Salicornie, 45
1. Fleurs bilatérales. . . . . *Orchidacées*, 49
b). Feuilles verticillées (en collerette) . . . . . Pessereau, 23

(*) Dans ces tableaux, il n'est pas question des plantes qui ne peuvent s'étudier qu'à laide d'une forte loupe et même d'un microscope; tels sont, par exemple, les Fougères, les Mousses, les Champignons, etc.

(**) Les numéros qui terminent les lignes indiquent les tableaux des genres.

(1) A symétrie rayonnée = divisible, suivant l'axe, en deux parties égales, par un nombre infini de plans.

A symétrie bilatérale = divisible, suivant l'axe, en deux parties égales, par un seul plan.

B. Styles 2.

a). Tige feuillée. 1. Feuilles isolées, formant comme un étui autour de la tige . . . Vulpie, 61
1. Feuiles isolées, non engaînantes . *Chénopodiacées*, 45
1. Feuilles opposées . . . . . Callitriche, 40
b). Tige sans feuilles . . . . . Salicornie, 45

TABLEAU II.

Fleurs hermaphrodites à 2 étamines.

A. Style 1.

a). Plantes ligneuses (bois) . . . . . *Oléacées*. 12
b). Plantes herbacées (herbes, roseaux, joncs).
1. Plantes aquatiques nageantes ou submergées.
Feuilles entières . . . . . Ruppie 57
Feuilles découpées . . . . . Utriculaire (1).
1. Pl. terrestres ou pl. aquatiques s'élevant hors de l'eau.
2. Plantes sans feuilles . . . . . Salicornie, 45
2. Plante feuillée.
3. Fe. formant comme un étui autour de la tige *Cypéracées*, 60
3. Feuilles non engaînantes.
4. Pétales soudés (corolle d'une pièce)
5. Ovaire divisé en 4 (enlev. la corolle pour le voir) . . , ... *Labiées*, 9
5. Ovaire indivis . . . . . *Scrophulariacées* 10
4. Pétales libres ou nuls.
5. Fleurs bilatérales . . . . . *Papavéracées*, 31
5. Fl. rayonnées. 6. Calice à 2 sépales soudés. Circée, 23
6. Calice à 4 sépales libres. Passerage, 32

B. Styles 2 ou 3.

a). Plantes feuillée. 1. Tige herbacée. 2. Fe. sur 2 rangs *Graminées*, 61
2. Fe. sur 3 rangs *Cypéracées*, 60
1. Tige ligneuse. . . . . Saule, 47
b). Plante sans feuilles . . . . . Salicornie, 45

C. Styles 4.

. . . . . Ruppie, 57

TABLEAU III.

Fleurs hermaphrodites à 3 étamines.

A. Style 1.

a). Fe. de la tige verticillées. (plus. autour d'un même point) . . . . . *Rubiacées*, 5

(1) Blaaskruid. Utricularia. Famille des *Utriculariacées* ou *Lentibulariacées*.

b). Fe. *de la tige* opposées. (par oppos. à celles du collet qu'on appelle à tort *radicales*) 1. Ovaire infère (soudé entièrement au calice) . *Valérianacées*, 3
1. Ovaire supère (libre). . Montie, 25

c). Feuilles de la tige isolées.
1. Enveloppes florales colorées (pétaloïdes) . . Iris, (1)
1. Enveloppes flor. composées d'écailles . . .
2. Feuilles sur 2 rangs . . . . . Nard, 61
2. Feuilles sur 3 rangs . . . . . *Cypéracées*, 60

B. Styles 2.

a). Enveloppes flor. composées de 6 folioles . . . . Jonc, 54
b). Enveloppes flor. » » 3 à 5 » . . . . *Chénopodiacées*, 45
c). Enveloppes flor. » » 2 écailles . . . . *Graminées*, 61

C. Styles. 3.

a). Ovaires 3 . . . . . Tillée, 29
b). Ovaire 1.
1. Plante aquatique submergée . . . . . Hélodée, 50
1. Pl. terrest. ou pl. aquat. s'élev. hors de l'eau.
2. Env. flor. internes colorées (pétaloïdes).
3. Calice à 2 ou 3 sépales . . . . . Montie, 25
3. Calice à 4 ou 5 » . . . . . *Dianthacées*, 33
2. Env. flor. toutes herbacées ou toutes sèches et transparentes.
3. Env. flor. composées de 6 pièces . . . . Jonc, 54
3. Env. flor. » » 2 à 5 » . . . . *Chénopodiacées*, 45

TABLEAU IV.

Fleurs hermaphrodites à quatre étamines.

A. Style 1.

a). Plantes ligneuses. 1. Etamines égales deux à deux. *Labiées*, 9
1. Et. toutes égales. 2. Fe fin. dent. Fusain, (2)
2. Fe entières. Cornouille, 22

b). Plantes herbacées.
1. Feuilles nulles . . . . . *Orobanchacées*, 8
1. Feuilles verticillées. . . . . *Rubiacées*, 5
1. Fe. isolées ou toutes placées au collet de la pl.
2. Enveloppes florales libres . . . . . *Crucifères*, 32
2. Env. fl. internes soudées (corolle d'une pièce).
3. Fleurs solitaires à l'aiselle des feuilles . . Centenille, 17
3. Fleurs groupées en épi ou en grappe.
4. Envelop. florales sèches et transparentes Plantain, 13

(1) Bloemlisch. Iris. *Iridacées*.
(2) Spilhout. Evonymus. *Célastracées*.

4. Enveloppes florales blanches . . . . Maïanthème, 52
4. Env. flor. rouges ou bien vertes et herb. *Rosacées*, 28
1. Feuilles opposées.
2. Etamines égales deux à deux. *Labiées* ou bien *Scrophulariacées*. (Voir au tableau II).
2. Etamines toutes égales.
3. Ovaire infère (sous la fleur, soudé au calice). 4. Pl. aquatique Isnardie, 20
4. Pl. terrestres *Dipsacées*, 2
3. Ovaire supère (libre). 4. Plante velue . . Pariétaire, 48
4. Pl. glabre (s. poils) Cicendie, 11

B. Styles 2.

a). Tige ligneuse (arbre) . . . . . Orme, 48
b). Tige herbacée. 1. Plante sans feuilles . . . . . Cuscute, 16
1. Plante feuillée . . . . . Herniaire, 44

C. Styles 4.

a). Tige ligneuse. . . . . Houx, (1)
b). Tige herbacée.
1. Ovaire unique. 2. Etamines soudées à la base . Radiole, 35
2. Etamines libres . . . . . *Dianthacées*, 33
1. Ovaires plus. 2. Plante terrestre . . . . . Tillée, 29
2. Plantes aquatiques . . . . *Naïadacées*, 57

TABLEAU V.

Fleurs hermaphrodites à cinq étamines.

A. Style 1.

a). Etamines soudées par leurs anthères (parties supérieures, qui contiennent une poussière jaune).
1. Corolle à 5 pétales libres . . . . . Violette, (2)
1. Corolle à 1 pétale libre embrassant 4 pétales plus petits, lesquels sont soudés par paires et simulent 2 pétales fendus . . . . . Impatiente, 34
1. Corolle à pétales soudés (cor. d'une pièce).
2. Un seul support pour un grand nombre de fleurs réunies . . . . . *Composées*, 1
2. Des supports distincts pour toutes les fleurs, même quand elles sont réunies . . . . . *Campanulacées*, 6
b). Etamines à anthères libres.
1. Tige ligneuse (arbres ou arbrisseaux).
2. Feuilles palmatinerves (nervures se réunissant toutes au même point).
3. Tige grimpante pourvue de vrilles enroulées en tire-bouchon . . . . . Vigne, 36

(1) Hulst ou Steekpalm. Ilex. *Ilicacées*.
(2) Viooltje. Viola. *Violacées*.

3. Tige grimpante ou rampante, sans vrilles .	Lierre,	22
3. Tige dressée.	Groseillier,	21
2. Feuilles pennatinerves (nervures disposées comme les barbes d'une plume).		
3 Pétales soudés (Corolle d'une pièce).		
4. Tige épineuse	Lyciet.	14
4. Tige non épineuse		
5. Fleurs solitaires à l'aisselle des feuilles	Pervenche, (1)	
5. Fleurs réunies par deux ou plusieurs.	*Lonicéracées*,	4
3. Pétales libres. 4. Fe. opposées.	Fusain (voir p. 5).	
4. Fe. isolées	Bourdaine,	26
1. Tige herbacée.		
2. Ovaire soudé aux envel. florales (ov. infère).		
3. Feuilles de la tige isolées.		
4. Une seule enveloppe florale (calice) . .	Thésion, (2)	
4. Deux enveloppes florales (calice+corolle)		
5. Etamines opposées aux pétales . . .	Samole,	17
5. Etamines alternes avec les pétales . .	*Campanulacées*,	6
3. Feuilles verticillées (en collerette) . . .	*Rubiacées*,	5
2. Ovaire libre (ovaire supère).		
3. Pétales libres (corolle d'une pièce).		
4. Fleurs bilatérales. Violette ou bien Impatiente (voir ci-dessus).		
4. Fleurs rayonnées.		
5. Feuilles découpées	Erodium,	34
5. Fe ent. 6. Des stipules (à la base des fe)	*Paronychiacées*,	44
6. Pas de »	Lin,	35
3. Pétales soudés ou nuls. (Dans ce dernier cas, il n'y a qu'une seule enveloppe florale, laquelle s'appelle *calice*).		
4. Etamines opposées aux pétales (alternant avec les sépales).	*Primulacées*,	17
4. Etamines alternant avec les pétales (opposées aux sépales).		
5. Ov. divisé en croix (bien visib. dans la fl.)	*Borraginacées*,	15
5. Ovaire indivis.		
6. Feuilles opposées. 7. Tige rampante.	Pervenche, (1)	
7. Tige dressée.		
6. Feuilles isolées.	*Gentianacées*,	11
7. Plantes aquatiques		
7. Plantes terrestres. (Pour voir le caractère suivant, faire une coupe horiz. de l'ov.).		
8. Ov. à 1-6 ovules (jeunes graines)	*Convolvulacées*,	16
8. Ovaire à ovules nombreux.		

(1) Maagdenpalm. Pervinca. *Apocynacées*.
(2) Reuf. Thésium. *Santalacées*.

9. Style entier . . . . . *Solanacées* 14
9. Style trifide . . . . . Polémoine, (1)

B. Styles 2.

a). Ovaire soudé aux enveloppes florales . . . . . *Ombellifères*, 24
b). Ovaire libre (supère),
1. Arbre . . . . . Orme, 48
1. Plantes herbacées.
2. Pas de feuilles. . . . . Cuscute, 16
2. Des feuilles.
3. Feuilles soudées, à base transparente . . Herniaire, . 44
3. Feuilles libres, à base non transparente.
4. Une seule enveloppe florale (calice) . . *Chénopodiacées*, 45
4. Deux envelop. florales (calice + corolle) Gentiane, 11

C. Styles 3.

a). Pétales soudés (corolle d'une pièce) . . . . . *Lonicéracées*, 4
b). Pétales libres.
1. Tige ligneuse (arbrisseau). . . . . Bourdaine, 26
1. Tige herbacée.
2. Feuilles toutes placées au collet de la plante . Rossolis (2)
2. Feuilles disposées le long de la tige.
3. Etamines libres.
4. Des stipules transparentes (à la base des f^es) Corrigiole, 44
4. Pas de stipules . . . . . *Dianthacées*, 33
3. Etamines soudées inférieurement . . . . Lin, 35

D. Styles 4 ou 5.

a). Pétales soudés . . . . . *Plombaginacées*, 18
b). Pétales libres
1. Quatre ou cinq ovaires dans la même fleur . . *Crassulacées*, 29
1. Un seul ovaire
2. Tige sans feuilles, (on ne compte pas celles du collet de la plante) . . . . . Rossolis, (2)
2. Tige à une seule feuille. . . . . Parnassie, 21
2. Tige à plusieurs feuilles.
3. Etamines libres . . . . . *Dianthacées*, 33
3. Etamines soudées inférieurement . . . . Lin, 35

E. Styles (ou pistils) nombreux.

. . . . . Ratoncule, 42

TABLEAU VI.

Fleurs hermaphrodites à six étamines.

A. Style 1.

a). Quatre grandes étamines et deux petites . . . . *Crucifères*, 32
b). Etamines toutes ou 3 à 3 égales.

(1) Speerkruid. Polemonium. *Polemoniacées*.
(2) Zonnedauw. Droséra. *Droseracées*.

1. Fleurs bilatérales. 2. Envel. florale unique, d'une seule pièce . . Aristoloche, (1)
2. Env. flor. double, comp. de plusieurs pièces . . *Papavéracées*, 31
1. Fleurs rayonnées.
2. Enveloppes florales nulles (fleurs nues) . . Calla, 56
2. Env. flor. sèches et transp. 3. Fl en épi. . Acore, 56
3. Fl. en grappe Jonc, 54
2. Env. flor. herbacées ou colorées.
3. Ovaire soudé aux env. florales . . . . *Amaryllidacées*, 51
3. Ovaire libre.
4. Tige ligneuse (Epine-Vinette) . . . Vinetier, (2)
4. Tige herbacée.
5. Ovaire (coupe transversale) à 1 ovule. Renouée, 46
5. Ovaire à plusieurs ovules
6. Ovaire à 2 loges. . . . . *Lythracées*, 27
6. Ovaire à 1 loge.
7. Env. fl. interne seule colorée (l'ext. est verte) . . . . . Chlore, 11
7. Env. flor. entièrement colorées . *Liliacées*, 52

B. Styles 2.

. . . . . .
C. Styles 3. } *Polygonacées*, 46
a). Ov. à 1 loge (faire une coupe transversale).
b). Ovaire à 3 loges.
1. Un bulbe (oignon). . . . . Colchique, 52
1. Pas de bulbe. 2. Fleurs solitaires. . . . . Elatine, (3)
2. Fleurs en grappes . . . }
D. Styles plusieurs. } *Triglochinacées*, 55
a). Env. flor. entièrement herbacées . . . . }
b). Env. flor. interne colorée . . . . . Alismacées, 53

TABLEAU VII.

Fleurs hermaphrodites à sept étamines.

Style 1. Arbre. Fe. digitées . . . . . Hippocastane, 37

TABLEAU VIII.

Fleurs hermaphrodites à huit étamines.

A. Style 1.

a). Tige ligneuse.
1. Ovaire libre.

(1) Baarkruid. Aristolochia. *Aristolochiacées*. Baarkruidachtigen.
(2) Zuurdoorn. Berberis. *Berbéridacées*. Zuurdoornachtigen.
(3) Dennemuur. Elatine. *Elatinacées*. Dennemuurachtigen.

2. Feuilles découpées.	Erable,	37
2. Feuilles entières.		
3. Enveloppe florale unique, colorée . . .	Daphné, (1)	
3. Env. flor. double, l'interne seule colorée		
1. Ovaire soudé aux enveloppes florales. . .		
b). Tige herbacée.	*Ericacées*,	19
1. Feuilles nulles		
1. Feuilles présentes.		
2. Fleurs bilatérales. 3. Etamines soudées . .	Laitier, (2)	
3. Etamines libres. . .	Capucine,	34
2. Fleurs rayonnées.		
3. Ovaire soudé aux enveloppes florales . .	*Œnothéracées*,	20
3. Ovaire libre.		
4. Feuilles opposées	Chlore,	11
4. Feuilles isolées. 5. Fe. simples . . .	*Polygonacées*,	46
5. Fe. composées . .	Rue, (3)	

B. Styles 2.

a). Arbre	Orme,	48
b). Herbes.		
1. Feuilles composées (très découpées)	Aigremoine,	28
1. Feuilles simples, entières ou dentées.		
2. Ovaire soudé aux enveloppes florales. . .	Dorine,	21
2. Ovaire libre.		
3. Feuil. opposées, 4. à base transp. et sèche	Gnavelle,	44
4. à base herbacée. . .	Sabline,	33
3. Feuilles isolées.		
C. Styles 3.	*Polygonacées*,	46
a). Feuilles isolées.		
b). Feuilles opposées	Siléné,	33

D. Styles 4.

a). Fleur unique, solitaire.	Parisette,	52
b). Fleurs réunies en tête. Pl. terrestre	Adoxe,	22
c). Fleurs » en épi. Pl. aquatique	Myriophylle,	23

TABLEAU IX.

Fleurs hermaphrodites à neuf étamines.

A. Ovaire 1. Plante aquatique	Butome,	53
B. Ovaires 6. Plante terrestre	Rhubarbe,	46

TABLEAU X.

Fleurs hermaphrodites à dix étamines.

A. Style 1.

a). Corolle papilionacée (à 5 pièces, dont 4 sont égales deux à deux) et étamines soudées en tube. .	*Légumineuses*,	30

(1) Kelderhals. Daphne. *Thyméléacées*. Tijmolijfachtigen.
(2) Zoogerik. Polygala. *Polygalacées*. Zoogerikachtigen.
(3) Wijnruit. Ruta. *Rutacées*. Wijnruitachtigen.

b). Corolle non papillonacée et étamines libres ou seulement un peu soudées.
1. Tige ligneuse . . . . . } *Ericacées*, 19
1. Tige herbacée.
2. Feuilles nulles . . . . . }
2. Feuilles présentes.
3. Feuilles entières. Calice à deux divisions. Pourpier, 25
3. Feuilles découpées. Calice à 5 pièces.
4. Fe. trifoliolées (comme dans le Trèfle) } *Géraniacées*, 34
4. Feuilles non trifoliolées.
5. Des stipules (à la base des feuilles). }
5. Pas de stip. 6. Fe. composées. Pl. cult. Rue, (Tabl. VIII)
6. Fe. simples. Pl. sauv. Pyrole, 19

B. Styles 2.

a). Base des feuilles sèche et transparente . . . . Gnavelle, 44
b). Base des feuilles herbacée.
1. Ovaire soudé aux enveloppes florales . . . *Saxifragacées*, 21
1. Ovaire libre . . . . . } *Dianthacées*, 33
C. Styles 3.
a). Plantes à suc aqueux . . . . . }
b). Plantes à suc laiteux . . . . . *Euphorbiacées*, 40

D. Styles 4.

a). Feuilles isolées . . . . . Réséda, (1)
b). Feuilles opposées, 1. nombreuses . . . . . Sagine, 33
1. réduites à 1 paire . . . Adoxe, 22

E. Styles 5.

a). Feuilles trifoliolées. . . . . Oxalide, 34
b). Feuilles entières ou dentées.
1. Ovaire unique . . . . . *Dianthacées*, 33
1. Ovaires plusieurs . . . . . *Crassulacées*, 29

TABLEAU XI.

Fleurs hermaphrodites à plus de dix étamines.

A. Style 1.

a). Etamines soudées . . . . . *Hypéricacées*, 38
b). Etamines libres.
1. Fleurs bilatérales. . . . . Dauphinelle, 42
1. Fleurs rayonnées.
2. Calice à 2 pièces . . . . . *Papavéracées*, 31
2. Calice à 3-6 pièces.
3. Pl. ligneuses. 4. Etamines sur le calice. *Rosacées*, 28
4. Etam. au fond de la fl. Tilleul, 39

(1) Neerzet. Reseda. *Résédacées*. Neerzetachtigen.

3. Plantes herbacées.
4. Fleurs rouges. . . . . Lythraire, 27
4. Fl. jaunes ou blanches. 5. Pl. terrestre. Hélianthème, (1)
5. Pl. aquatique *Nymphéacées*, 41

B. Styles 2-5.

a). Plante à suc laiteux . . . . . Euphorbe, 40
b). Plantes à suc aqueux.
1. Etamines insérées sur le calice . . . . . *Rosacées*, 28
1. Etamines insérées au fond de la fleur.
2. Fleurs rayonnées . . . . . } *Renonculacées*, 42
2. Fleurs bilatérales. }
3. Pétales supérieurs entiers. . . . . }
3. Pétales supérieurs frangés . . . . . Réséda, (Tabl. X.)

C. Styles 6 ou plus.

a). Etamines soudées . . . . . *Malvacées*, 39
b). Etamines libres.
1. Feuilles charnues. . . . . Joubarbe, 29
1. Feuilles membraneuses.
2. Etamines sur le calice . . . . . *Rosacées*, 28
2. Etamines au fond de la fleur . . . . . *Renonculacées*, 42

TABLEAU XII.

Fleurs mâles et fleurs femelles sur le même individu.

A. Plantes ligneuses.

a). Feuilles en forme d'aiguille ou d'alène . . . *Conifères*, 62
b). Feuilles largement aplaties.
1. Fe. oppos., 2 ent. 3. Pl. paras. sur les arbres . Gui, (2)
3. Pl. non parasite . . . Buis, 40
2. découpées . . . . . Erable, 37
1. Fe. isolées, 2. palmatinerves (voir p. 6), . . Platane, (3)
2. pennatinerves, 3. à plus. limbes. Noyer, (4)
3. à 1 limbe.
4. Des stipules *Cupulifères*, 43
4 Pas de stip. Myrica, (5)

B. Plantes herbacées.

a). Plantes submergées ou nageantes.
1. Pl. mesurant tout au plus 1 centimètre. . . *Lemnacées*, 58
1. Pl. beaucoup plus grandes.
2. Feuilles verticillées. 3. Fleurs en épi. . . Myriophylle, 23
3. Fleurs solitaires . . Cornifle, (6)
2. Fe. isolées, opposées ou toutes placées au collet.

(1) Zonnekruid. Helianthemum. *Cistacées*. Cistachtigen.
(2) Geil. Viscum. *Loranthacées*. Mistelachtigen.
(3) Plataan. Platanus. *Platanacées*. Plataanachtigen.
(4) Notelaar. Juglans. *Juglandacées*. Nootachtigen.
(5) Muizenmirt. Myrica. *Myricacées*. Muizenmirtachtigen.
(6) Waterhooi. Ceratophyllum. *Cératophyllacées*. Waterhooiachtigen.

3. Feuilles dentées. . . . . Caulinie, 57
3. Feuilles entières,
4. toutes placées au collet de la plante . . Littorelle, 13
4. placées sur la tige.
5. Pl. d'eau douce.
6. Feuilles ovales . . . . . Callitriche, 40
6. Feuilles filiformes . . . . . Zannichellie, 57
5. Plante d'eau salée ou saumâtre . . Zostère, 57
b). Pl. terrestres ou pl. aquat. s'élevant hors de l'eau.
1. Feuilles formant une gaîne (qui entoure la tige).
2 Fe. en forme de cœur ou de flèche.
3 Plante aquatique. . . . . Sagittaire, 50
3. Plante terrestre . . . . . Gouet, 56
2. Feuilles en forme de ruban.
3. Plante terrestre cultivée . . . . . Maïs, 61
3. Pl. aquat., sauvage. 4 Style entier. . . *Typhacées,* 59
4. Style fendu. . . Laîche, 60
1. Feuilles non engaînantes.
2. Plante à suc laiteux . . . . . Euphorbe, 40
2. Plantes à suc aqueux.
3. Feuilles à plusieurs limbes . . . . . Pimprenelle, 28
3. Feuilles simples.
4. Feuilles en forme d'aiguille . . . . . Littorelle, 13
4. Feuilles plus ou moins larges.
5. Ovaire soudé aux enveloppes florales.
6. Des vrilles. Ovaire à 3 loges, à ovules nombreux . . . . . *Cucurbitacées,* 7
6. Pas de vrilles. Ov. à 1 loge, à 1 ovule *Composées,* 1
5. Ovaire libre. 6. Feuilles opposées . . Ortie, 48
6. Feuilles isolées . . . *Chénopodiacées,* 45

TABLEAU XIII.

Fleurs mâles et fleurs femelles sur des individus différents.

A. Plantes ligneuses.

a). Feuilles (en forme d'aiguilles ou de petites écailles) à peine aussi larges que le rameau qui les porte. . . . . *Conifères,* 62
b). Feuilles largement aplaties.
1. Feuilles opposées.
2. Feuilles à plusieurs limbes (fe. compos.). . Frêne. 12
2. Feuilles à 1 limbe (fe simples).
3. Plante parasite sur les arbres . . . . Gui, (Tabl. XII).
3. Plante enracinée dans le sol . . . . . Erable, 37
1. Feuilles isolées.
2. Des épines. 3. Feuilles entières . . . . Argousier, (1)
3. Feuilles dentées . . . . Nerprun, 26
2. Pas d'épines. 3. Plante à suc laiteux . . . Mûrier, 48

(1) Duindoorn. Hippophaë. *Eléagnacées.* Olijfwilgachtigen.

3. Plante à suc aqueux . . . *Salicacées*, 47
3. Pl. à suc résineux et couverts de points résineux brillants. Myrica, (Tabl. XII).

B. Plantes herbacées.

a). Plantes grimpantes.
1. Feuilles entières . . . . . Tamier, (1)
1. Fe. lobées. 2. Pl. sans vrilles . . . . . Houblon, 48
2. Pl. s'accroch. au moyen de vrilles Bryone, 7

b). Plantes non grimpantes.
1. Plantes mesurant tout au plus 1 centimètre . *Lemnacées*, 58
1. Plantes beaucoup plus grandes.
2. Feuilles isolées.
3. Etamines 9 ou plus. . . . . *Hydrocharidacées*, 50
3. Etamines 6 . . . . . Rumex, 46
3. Etamines 5 ou moins.
4. Fe. formant un étui autour de la tige . Laîche, 60
4. Fe. non engaînantes. 5. Pl. velue . . Antennaire, 1
5. Pl. glabres. . *Chénopodiacées*, 45
2. Fe. isolées ou au nombre de 3 à chaque nœud.
3. Pl. aquat. submergées.
4. Feuilles enveloppant la tige . . . . Hélodée, 50
4. Feuilles non engaînantes . . . . . Naïade, 57
3. Pl. terrestres ou pl. aquat. s'élevant hors de l'eau.
4. Feuilles entières ou dentées.
5. Envel. florales à 3-4 divisions. . . *Urticacées*, 48
5. Envel. florales à 10 divisions . . . *Dianthacées*, 33
4. Feuilles profondément découpées.
5. Feuilles palmatinerves (p. 6) . . . Chanvre, 48
5. Feuilles pennatinerves . . . . . Pimprenelle, 28

(1) Smeerwinde. Tamus. *Dioscoréacées*. Jamsachtigen.

TABLEAUX SYNOPTIQUES DES GENRES

Famille 1. — Composées. Saambloemigen.

Remarques. — Ordinairement plusieurs fleurs, n'ayant pas de supports distincts, sont réunies sur le même *pédoncule* (steel), qui est elargi à son sommet (*réceptacle*, bloembodem) et entouré d'une couronne de petites feuilles (*involucre*, omwindsel). Cette inflorescence s'appelle *capitule* (hoofdje). Le calice, soudé au fruit, se développe souvent, dans sa partie supérieure, en une couronne de poils (*aigrette*, pluis), lesquels restent simples ou se ramifient en forme de plumes.

L'étude des Composées se fait facilement vers la fin de la floraison : on peut alors se procurer des fruits plus ou moins mûrs. Il faut surtout observer si la *fleur* est tubuleuse ou en languette; si le *réceptacle* est nu, velu ou pourvu de *paillettes* aplaties (stoppels); si les folioles de l'*involucre* sont disposées sur 1, 2 ou plusieurs rangs; si l'*aigrette* est nulle ou si elle se compose de poils simples ou de poils plumeux; si elle est la même sur les fruits extérieurs que sur ceux du centre.

A. Fleurs toutes en languette.

a). Fruits intérieurs sans aigrette.
- 1. Fleurs bleues. Suikerij. *Cichorium*. Chicorée.
- 1. Fl. jaunes. 2. Fe. toutes au collet. Lammersla. *Arnoseris*. Arnoséride.
  - 2. Fe. sur la tige. Tepelkruid. *Lampsana*. Lampsane.

b). Fruits intérieurs pourvus d'une aigrette de poils.
- 1. Aigrette à poils plumeux.
  - 2. Récept. pourvu de paillettes. Biggenkruid. *Hypochœris*. Porcelle.
  - 2. Réceptacle nu ou velu.
    - 3. Involucre sur 1 rang. Boksbaard. *Tragopogon*. Salsifis.
    - 3. Involucre sur 2 rangs. Kelkdistel. *Helminthia*. Helminthie.
    - 3. Involucre sur plusieurs rangs.
      - 4. Feuilles épineuses. Bitterkruid. *Picris*. Picride.
      - 4. Feuilles non épineuses (à dents herbacées).
        - 5. Fr. ext. sans aigr. de poils. Hondensla. *Thrincia*. Thrincie.
        - 5. Fruits extérieurs portant une aigrette de poils.
          - 6. Fe. toutes au collet. Leeuwetand. *Leontondon*. Liondent.
          - 6. Fe. éparses sur la tige. Schorseneer. *Scorzonera*. Scorzonère.
- 1. Aigrette à poils simples.
  - 2. Fruits mûrs amincis en pointe qui porte l'aigrette.
    - 3. Fe. toutes au collet de la plante. Molsla. *Taraxacum*. Pissenlit.
    - 3. Feuilles éparses sur la tige.
      - 4. Involucre nu. 5. Tige creuse. Dwergsla. *Mycelis*. Mycélide.
        - 5. Tige pleine. (Sla). Latuwe. *Lactuca*. Laitue.
      - 4. Involucre velu. Hazensla. *Barkhausia*. Barkhausie.
  - 2. Fruits mûrs non amincis en pointe (aigrette reposant sur le fruit).
    - 3. Feuilles à base rétrécie. Havikskruid. *Hieracium*. Epervière.
    - 3. Feuilles à base élargie, embrassant la tige.
      - 4. Dents des feuilles épineuses. Melkdistel. *Sonchus*. Laiteron.
      - 4. Dents des fe. herbacées, molles. Voedersla. *Crepis*. Crépide.

B. Fleurs intérieures tubuleuses, les extérieures en languette.

a). Réceptacle pourvu de paillettes.

1. Feuilles opposées. Gaffelkruid. *Bidens*. Bident.
1. Feuilles isolées.
2. Fe. palmatinerves (p. 6). *Rudbeckia*.
2. Fe. pennatinerves.
3. Fleurs toutes blanches ou roses. Garwe. *Achillea*. Achillée.
3. Fleurs intérieures jaunes. Hondskamille. *Anthemis*. Anthémide.

b). Réceptacle nu ou velu.
1. Fruits sans aigrette.
2. Fleurs ext. jaunes.
3. Plante velue. Vokelaar. *Calendula*. Souci.
3. Plante glabre. Goudsbloem. *Chrysanthemum*. Chrysanthème.
2. Fleurs extérieures blanches ou roses.
3. Feuilles toutes au collet de la pl. Madelief. *Bellis*. Pâquerette.
3. Feuilles éparses sur la tige.
4. Feuilles dentées ou lobées.
Ganzenkruid. *Leucanthemum*. Leucanthème.
4. Feuilles plus. fois divisées. Moederkr. *Matricaria*. Matricaire.
1. Fruits la plupart pourvus d'une aigrette.
2. Fleurs extérieures bleues, pourpres ou blanchâtres.
3. Fleurs ext. sur 1 rang. *Aster*.
3. Fleurs ext. sur plusieurs rangs.
4. Fleurs ext. étalées. Fijnstraal. *Stenactis*. Sténactide.
4. Fleurs ext. dressées. Grijskruid. *Erigeron*. Vergerette.
2. Fleurs extérieures jaunes.
3. Feuilles opposées. Valkruid. *Arnica*. Arnique.
3. Feuilles isolées.
4. Feuilles toutes insérées au collet.
5. Capitules solitaires. Brandsla *Tussilago*. Tussilage.
5. Capitules en grappe. Dokke. *Petasites*. Petasite.
4. Feuilles éparses sur la tige.
5. Involucre sur 1 rang, non accompagné de petites écailles.
Aschkruid. *Cineraria*. Cinéraire.
5. Inv. sur 1 rang, acc. de pet. éc. Kruiskruid. *Senecio*. Seneçon.
5. Involucre sur 2 rangs. Duizelkruid. *Doronicum*. Doronic.
5. Involucre sur plusieurs rangs.
6. Aigrette double, l'extérieure membraneuse.
Vlooienkr. *Pulicaria*. Pulicaire.
6. Aigrette simple, composée de poils.
7. Fe. embras. la tige par leur base. Alant. *Inula*. Inule.
7. Fe. à base rétrécie, non embrassantes.
Vederkruid. *Solidago*. Solidage.

C. Fleurs toutes tubuleuses.

a). Capitules uniflores groupés en capitule. Egeldistel. *Echinops*
b). Capitules femelles à 1 ou 2 fleurs, les mâles à plusieurs fleurs.
1. Fe. lobées ou en forme de flèche. Stekelnoot. *Xanthium*. Lampourde.
1. Feuilles 2 fois divisées. Ambrozie. *Ambrosia*. Ambrosie.
c). Capitules tous pluriflores.
1. Récept. à paill. 2. Pl. cotonn., blanche. Katoenkr. *Filago*. Cotonnière.
2. Pl. verte. Gaffelkruid. *Bidens*. Bident.

1. Réceptacle velu ou nu.
  2. Involucre épineux.
    3. Réceptacle nu. Ezelsdistel. *Onopordon*. Onoporde.
    3. Réceptacle velu.
      4. Capitules accrochants. Klis. *Lappa*. Bardane.
      4. Capitules non accrochants.
        5. Feuilles épineuses.
          6. Folioles extérieures de l'involucre découpées.
            7. Plante velue. Karelsdistel. *Carlina*. Carline.
            7. Plante glabre. Zilverdistel. *Silybum*. Silybe.
          6. Folioles extérieures de l'involucre entières.
            7. Poils de l'aigrette simples. Distel. *Carduus*. Chardon.
            7. Poils de l'aigrette plumeux.
              8. Plante sauvage. Vederdistel. *Cirsium*. Cirse.
              8. Plante cultivée. Artisjok. *Cynara*. Artichaut.
        5. Feuilles non épineuses.
  2 Involucre non épineux. } Vlokkenkr. *Centaurea*. Centaurée.
    3. Invol. à folioles découp.
    3. Involucre à folioles entières.
      4 Pas d'aigrette.
        5. Capitules larges de 2-4 m/m. Bijvoet. *Artemisia*. Armoise.
        5. Cap. ayant plus de 5 m/m. de large.
          Rijnevaar. *Tanacetum*. Tanaisie.
      4. Une aigrette.
        5. Fleurs jaunes.
          6. Involucre sur 1 rang et accompagné de petites écailles.
            Kruiskruid. *Senecio*. Seneçon.
          6. Involucre sur plusieurs rangs,
            7. herbacé. Alant. *Inula*. Inule.
            7. sec et transparent. Walke. *Gnaphalium*. Gnaphale.
        5. Fleurs blanches, violettes, pourpres ou rouges.
          6. Fe. toutes au collet de la pl. Dokke. *Petasites*. Pétasite.
          6. Feuilles sur la tige.
            7. Fe. opposées. Boelkenskruid. *Eupatorium*. Eupatoire.
            7. Feuilles isolées.
              8. Plante velue. Kattepoot. *Antennaria*. Antennaire.
              8. Plante glabre. Zaagkruid. *Serratula*. Sarrète.

Fam. 2. — Dipsacées. Kaardachtigen.

A. Tige à aiguillons. Kaarde. *Dipsacus*. Cardère.
B. Tige sans aiguillons.
  a). Réceptacle velu (voir Composées). Zweerkruid. *Knautia*. Knautie.
  b). Réceptacle pailleté.
    1. Corolle à 5 lobes. Schurftkruid. *Scabiosa*. Scabieuse.
    1. Corolle à 4 lobes. Duivelsbeet. *Succisa*. Succise.

Fam. 3. — Valérianacées. Valeriaanachtigen.

A. Corolle bossue. Fruit à aigrette (voir Composées).
  Valeriaan. *Valeriana*. Valériane.
B. Cor. à tube droit. Fr. sans aigrette. Veldsla. *Valerianella*. Valérianelle.

Fam. 4. — Lonicéracées. Mammestruikachtigen.

A. Fleurs bilatérales (Tableau I). Mammestruik. *Lonicera*. Lonicère.
B. Fleurs rayonnées.
a) Feuilles la plupart entières.
Radijsboomken. *Symphoricarpus*. Symphorine.
b). Feuilles très découpées, pennatinerves (p. 6).
1. Plante ligneuse. Vlier. *Sambucus*. Sureau.
1. Plante herbacée. Hadig. *Ebulum*. Yèble.
c). Feuilles palmatinerves, lobées. Slinge. *Viburnum* Viorne.

Fam. 5. — Rubiacées. Meekrapachtigen.

A. Dents du calice indistinctes ou au nombre de 4.
a). Corolle en roue.
1. Plante cultivée. Fleurs verdâtres. Meekrap. *Rubia*. Garance.
1 Pl. sauvage. Fl. blanches ou jaunes. Walstroo. *Galium*. Gaillet.
b) Corolle en entonnoir. Ruwkruid. *Asperula*. Aspérule.
B. Dents du calice au nombre de 6. Verwinneken. *Sherardia*.

Fam. 6. — Campanulacées. Klokachtigen.

A. Fleurs bilatérales (Tableau I). *Lobelia*. Lobélie.
B. Fleurs rayonnées.
a). Corolle à divisions linéaires.
1. Un support pour chaque fleur. Schapenkruid. *Jasione*. Jasione.
1. Un seul supp. pour plus. fleurs. Raponsel. *Phyteuma*. Raiponce.
b). Corolle à divisions triangulaires.
1. Corolle en cloche.
2. Tige dressée. Klok (je). *Campanula*. Clochette.
2. Tige couchée. *Wahlenbergia*.
1. Corolle en roue. Kantviool. *Specularia*. Spéculaire.

Fam. 7. — Cucurbitacées. Kauwoerdachtigen.

A. Plantes cultivées. Fleurs jaunes.
a). Vrilles rameuses. Etamines soudées en 1 faisceau.
Kauwoerde. *Cucurbita*. Courge.
b). Vrilles simples. 4 étamines soudées 2 à 2, la 5e étant libre.
Komkommer. *Cucumis*. Concombre.
B. Plante sauvage. Fleurs verdâtres. Vrilles simples.
Heggerank. *Bryonia*. Bryone.

Fam. 8. — Orobanchacées. Wurgerachtigen.

A. Un seul support pour plusieurs fleurs.
a). Chaque fleur est accompagnée de 3 petites feuilles.
Zomerwortel. *Phelipaea*. Phélipée.
b). Chaque fleur est accompagnée d'une seule petite feuille.
Wurger. *Orobanche*. Orobanche.
B. Un support distinct pour chaque fleur. Zeugel. *Lathraea*. Lathrée.

Fam. 9. — Labiées. Lipbloemigen.

Rem. — Il faut voir si la corolle a 1 ou 2 lèvres ou si elle présente 4 divisions presque égales; si elle porte intérieurement un anneau de poils; si la fleur compte 2 ou 4 étamines; si (dans une fleur à peine ouverte) ces 4 étamines sont parallèles, droites-divergentes ou arquées-conniventes; si les latérales sont plus longues que les médianes ou *vice-versa*; si (dans les fleurs qui commencent à se faner) les 4 étamines parallèles se recourbent vers l'extérieur; si elles sont adossées à la lèvre supérieure ou couchées sur la lèvre inférieure; si elles dépassent le tube de la corolle; si le calice est aplati et à 2 lèvres ou tubuleux et à dents presque égales; s'il porte intérieurement un annear de poils (après la chute de la corolle).

A. Corolle à 1 lèvre. Etamines 4, parallèles, les latérales plus longues.

a). Corolle à anneaux de poils. Senegroen *Ajuga*. Bugle.
b). Corolle intérieurement nue. Slagkruid. *Teucrium*. Teucriette.

B. Corolle à 2 lèvres.

a). Etamines 4, parallèles.
1. Etamines latérales plus longues que les médianes.
2. Cal. aplati, 3. à lèvr. entièr^es. Schildkruid *Scutellaria*. Scutellaire.
3. à lèvr. dentées. Broensel. *Brunella*. Brunelle.
2. Calice tubuleux.
3. Feuilles lobées. Leeuwestaart. *Leonurus*. Agripaume.
3. Feuilles dentées ou entières.
4. Etamines recourbées vers l'extérieur (dans les fleurs fanées). Ziest. *Stachys*. Epiaire.
4. Etamines droites dans les fleurs qui commencent à se faner.
5. Etamines incluses. Malrove. *Marrubium*. Marrube.
5. Etamines dépassant le tube de la corolle.
6. Et. couch. sur la lèvre inf. de la cor. Kempnetel. *Galeopsis*.
6. Et. adossées à la lèvre supérieure de la corolle.
7. Paquets de fleurs portés par un support. Stinknetel. *Ballota*. Ballote.
7. Paquets de fleurs attachés directement à la tige.
8. Calice à dents épineuses. Fleurs pourpres. Betonie. *Betonica*. Bétoine.
8. Calice à dents molles.
9. Fleurs jaunes. Hondsnetel. *Galeobdolon*.
9. Fleurs purpurines ou blanches. Doovenetel. *Lamium*. Lamier.
1. Etamines latérales plus courtes que les médianes.
2. Tige rampante. Onderhaag. *Glechoma*. Gléchome.
2. Tige dressée. Neppe. *Nepeta*. Népète.
b). Etamines 4, arquées-conniventes.
1. Calice à 2 lèvres.
2. Fleurs blanches. Citroenkruid. *Melissa*. Mélisse.
2. Fleurs roses ou purpurines. Bergmunt. *Calamintha*. Calament.
1. Calice rayonné (Tableau I). Boonkruid. *Satureia*. Sarriette.
c). Etamines 4, droites-divergentes.

1. Calice à 2 lèvres, 2. intérieurement nu.
Marjolein. *Majorana*. Marjolaine.
2. intérieurement velu. Tijm. *Thymus*. Thym.
1. Calice rayonné. 2 Feuilles dentées. Dost. *Origanum*. Origan.
2. Feuilles entières. Hijsop. *Hyssopus*. Hysope.
d). Etamines 2. Savie. *Salvia*. Sauge.

C. Corolle à 4 divisions presque égales.

a). Etamines 2. Wolfspoot. *Lycopus*. Lycope.
b). Etamines 4.
1. Feuilles entières ou dentées. Munt. *Mentha*. Menthe.
1. Feuilles profondément découpées. (Yzerkruid. *Verbena*. Verveine. *Verbénacées*. Yzerkruidachtigen.)

Fam. 10. — Scrophulariacées. Klierkruidachtigen.

A. Etamines 5. Toorts. *Verbascum*. Molène.
B. Etamines 2 ou 4.
a). Fe. toutes au collet de la plante. Slijkgroen. *Limosella*. Limoselle.
b). Feuilles sur la tige.
1. Etamines deux. 2. Corolle en roue. Ereprijs. *Veronica*. Véronique.
2. Cor. à 2 lèvres. Godsgenade. *Gratiola*. Gratiole.
1. Etamines quatre.
2. Corolle inférieurement bossue. Kalfsmuil. *Antirrhinum*. Muflier.
2. Corolle inférieurement éperonnée. Vlaskruid. *Linaria*. Linaire.
2. Corolle sans bosse ni éperon.
3. Calice à 5 divisions.
4. Feuilles ent. ou dentées,
5. opposées. Klierkruid. *Scrophularia*. Scrophulaire.
5. isolées. Vingerhoeds (kruid). *Digitalis*. Digitale.
4. Fe. profond. découpées. Luiskruid. *Pedicularis*. Pédiculaire.
3. Calice à 4 divisions.
4. Calice renflé-sphérique. Ratelaar. *Rhinanthus*. Rhinanthe.
4. Calice en tube ou en cloche.
5. Fe. infér. dentées. Oogentroost. *Euphrasia*. Euphraise.
5. Fe. infér. entières. Zwartkoorn. *Melampyrum*. Mélampyre.

Fam. 11. — Gentianacées. Gentiaanachtigen.

A. Feuilles isolées, *a*). arrondies. Fleurs jaunes.
Vijverin. *Limnanthemum*. Limnanthème.
b). trifoliolées. Fleurs roses.
Maandkruid. *Menyanthes*. Ményanthe.
B. Feuilles opposées.
a). Fleurs verdâtres. 1. Fe. soudées par paires. Et. 6-8. *Chlora*.
1. Fe. libres Et. 4. Helderaar. *Cicendia*. Cicendie.
b). Fleurs roses. Ovaire à style allongé.
Roodschoone. *Erythraea*. Erythrée.
c). Fleurs bleues. Style nul. Gentiaan. *Gentiana*. Gentiane.

Fam. 12. — Oléacées. Olijfachtigen.

A. Feuilles simples, entières. Une corolle.
  a). Feuilles lancéolées. Rijnwilg. *Ligustrum*. Troène.
  b). Feuilles ovales. Lila (Sering). *Lilac* (*Syringa*). Lilas.
B. Feuilles composées. Pas de corolle. Esch. *Fraxinus*. Frêne.

Fam. 13. — Plantaginacées. Wegbreeachtigen.

A. Fleurs hermaphrodides, sessiles (sans support).
  Wegbree. *Plantago*. Plantain.
B. Fl. unisexuelles, les mâles pédonculées. Oeverkruid. *Littorella*. Littorelle.

Fam. 14. — Solanacées. Nachtschaadachtigen.

A. Plante épineuse. Fleurs violettes. Wolfsdoorn. *Lycium*. Lyciet.
B. Plantes non épineuses.
  a). Fleurs en épi, verdâtres. Bilze. *Hyoscyamus*. Jusquiame.
  b). Fleurs solitaires, blanches. Bespeper. *Capsicum*. Poivre-d'Espagne.
  c). Fleurs en grappe.
    1. Corolle en roue.
      2. Fleurs blanches ou violettes. Nachtschade. *Solanum*. Morelle.
      2. Fleurs jaunes. Tomaat. *Lycopersicum*. Tomate.
    1. Corolle en tube, en cloche ou en entonnoir.
      2. Feuilles velues.
        3. Fleurs brunâtres. Pl. sauvage. Doodkruid. *Atropa*. Atrope.
        3. Fl. roses ou jaunâtres. Pl. cult. Tabak. *Nicotiana*. Tabac.
      2. Feuilles glabres.
        3. Fleurs bleues. Tige très anguleuse. *Nicandra*.
        3. Fleurs blanches ou violacées. Tige arrondie. *Datura*.

Fam. 15 — Borraginacées. Bernazieachtigen.

A. Etamines dépassant le tube de la corolle.
  a). Corolle rayonnée,
    1. à écailles intérieures glabres. Bernazie. *Borrago*. Bourrache.
    1. à écailles intérieures velues. Ossetong. *Anchusa*. Buglosse.
  b). Cor. bilatérale, intér. glabre et sans écailles.
    Adderkop. *Echium*. Vipérine.
B. Etamines inclus·s dans le tube de la corolle.
  a). Fruits épineux. (Récolter les plantes vers la fin de la floraison).
    1. Fe. d'environ 5 millim. de large. Klisje. *Lappula*. Bardanette.
    1. Fe. d'environ 25 „ „ Hondstong. *Cynoglossum*. Cynoglosse.
  b). Fruits ridés ou chagrinés.
    1. Fleurs jaunes. *Amsinckia*.
    1. Fleurs blanches, bleues ou violettes.
      2. Corolle à tube courbé. Kromhals. *Lycopsis*. Lycopside.
      2. Corolle à tube droit.
        3. Tige couchée. Scherpkruid. *Asperugo*. Râpette.
        3. Tige dressée.
  c). Fruits lisses.
    1. Fe. de moins d'un déc. de long.
    2. Fl. d'un jaune verdâtre.
    } Parelkruid. *Lithospermum*. Grémil.

2. Fleurs blanches, bleues ou rouges.
3. Feuilles ovales. Longenkruid. *Pulmonaria*. Pulmonaire.
3. Feuilles lancéolées. Muizenoor. *Myosotis*.
1. Fe. d'un pied de longueur. Smeerwortel. *Symphytum*. Consoude.

Fam. 16. — Convolvulacées. Windeachtigen.

A. Pas de feuilles. Plante décolorée. Warkruid. *Cuscuta*. Cuscute.
B. Des feuilles. Plantes vertes.
1. Une petite feuille couvrant la fleur. Draai. *Calystegia*. Calystégie.
1. Une petite feuille éloignée de la fleur. Winde. *Convolvulus*. Liseron.

Fam. 17. — Primulacées. Sleutelkruidachtigen.

A. Fleurs blanches. Waterpunge. *Samolus*. Samole.
B. Fleurs jaunes.
a). Feuilles toutes au collet. Sleutelkruid. *Primula*. Primevère.
b). Feuilles sur la tige. Jodenkruid. *Lysimachia* Lysimaque.
C. Fleurs roses, bleues ou rouges.
a). Fe. plusieurs fois divisées. Kamviolier. *Hottonia*. Hottonie.
b). Feuilles entières ou dentées.
1. Feuilles la plupart isolées. Vindeling. *Centunculus*. Centenille.
1. Feuilles toutes opposées.
2. Une seule envel. flor. (calice coloré). Melkkruid. *Glaux*.
2. Deux enveloppes florales (calice + corolle).
Giftmuur. *Anagallis*. Anagallide.

Fam. 18. — Plombaginacées. Loodkruidachtigen.

A. Feuilles velues, linéaires. Bloemgras. *Armeria*. Armérie.
B. Feuilles glabres, lancéolées. Schapenoor. *Statice*. Statice.

Fam. 19. — Ericacées. Heideachtigen.

A. Pétales soudés (corolle d'une pièce). Tige ligneuse.
a). Ovaire soudé aux enveloppes florales.
1. Tige rampante. Kanneberg. *Oxycoccos*. Canneberge.
1. Tige dressée. Bleek. *Vaccinium*. Airelle.
b). Ovaire libre.
1. Calice à 5 divisions. Etam. 5. Beiaard. *Andromeda*. Andromède.
1. Calice à 4 divisions Etamines 8.
2. Corolle plus longue que le calice. Struikheide. *Calluna*. Callune.
2. Corolle plus courte que le calice. Heide. *Erica*. Bruyère.
B. Pétales libres (cor. de plus. pièces). Ovaire libre. Tige herbacée.
a). Plante verte. Wintergroen. *Pyrola*. Pyrole.
b). Plante d'un jaune pâle. Denzuiger. *Hypopitys*. Sucepin.

Fam. 20. — Œnothéracées. Nachtkaarsachtigen.

A. Etamines 8. Deux enveloppes florales (calice + corolle).
a). Ovules entremêlés de fils. Schijnwederik. *Epilobium*. Epilobe.
b). Ovules non entremêlés de fils. Nachtkaars. *Œnothera*. Onagre.
B. Etamines 4. Une seule envel. flor. (calice). Poelin. *Isnardia*. Isnardie.

Fam. 21. — Saxifragacées. Steenbreekachtigen.

A. Tige ligneuse. Aalbesselaar. *Ribes*. Groseillier.
B. Tige herbacée.
a). Fl. blanches. 1. Etamines 10. Steenbreek. *Saxifraga*. Saxifrage.
1. Etamines 5. Parnaskruid. *Parnassia*. Parnassie.
b). Fleurs jaunes. Goudveil. *Chrysosplenium*. Dorine.

Fam. 22. — Hédéracées. Klimopachtigen.

A. Tige ligneuse.
a). Feuilles opposées, caduques. Kornoeljelaar. *Cornus*. Cornouiller.
b). Feuilles isolées, persistantes. Klimop. *Hedera*. Lierre.
B. Tige herbacée. Une seule paire de feuilles sur la tige.
Roemloos. *Adoxa*. Adoxe.

Fam. 23. — Haloragidacées. Zeedruifachtigen.

A. Et. 4-8. Pét. 4. Fl. unisex. Vedergroen. *Myriophyllum*. Myriophylle.
B. Etamines 2. Pét. 2. Fl. hermaphr. Heksenkruid. *Circaea*. Circée.
C. Et. 1. Pétales 0. Fl. hermaphr. Sparrekruid. *Hippuris*. Pessereau.

Fam. 24. — Ombellifères. Schermbloemigen.

Remarques. — Plantes à étudier vers la fin de la floraison. Les fleurs, dont les supports se réunissent au même point, forment une *ombelle simple* (eenvoudig scherm), qu'on appelle ici *ombellule* (schermpje). Plusieurs ombellules, dont les supports (rayons) partent d'un même point, constituent une *ombelle composée* (samengesteld scherm). A la base de l'ombelle et de l'ombellule se trouvent respectivement l'*involucre* (omwindsel) et l'*involucelle* (omwindseltje). Le calice est soudé au fruit; ord. il n'a pas de *dents* à sa partie supérieure. Le style devient quelquefois sur le fruit un *bec* plus ou moins long. La partie inférieure de la feuille forme une *gaîne* (scheede) autour de la tige.

A. Feuilles épineuses, dentées.

Fleurs réunies en boules. Kruisdistel. *Eryngium*. Panicaut.

B. Feuilles non épineuses.

a). Feuilles entières, ovales ou linéaires. Doorwas. *Bupleurum*. Buplèvre.
b). Feuilles crénelées (à dents larges et arrondies), attachées par le milieu du limbe. Waternavel. *Hydrocotyle*. Hydrocotyle.
c). Feuilles profondément découpées.
1. Feuilles palmatinerves (page 6).
2. Un seul support pour plusieurs fleurs. Sanikel. *Sanicula*. Sanicle.
2. Un support distinct pour chaque fleur.
Sterrekrans. *Astrantia*. Astrance.
1. Feuilles pennatinerves.
2. Fruits épineux.
3. Calice à dents nulles. Peenkervel. *Anthriscus*. Anthrisque.
3. Calice à 5 dents.
4. Involucre à folioles très découpées. Peen. *Daucus*. Dauce.
4. Involucre nul ou à folioles entières.
5. Tige rude. Schapenkervel. *Torilis*. Torilide.
5. Tige lisse. Kliskervel. *Caucalis*. Girouille.

2. Fruits non épineux.
  3. Fleurs jaunes.
    4. Feuilles à segments ovales. Pastinaak. *Pastinaca*. Panais.
    4. Feuilles à segments lancéolés. Vleugeleppe. *Silaüs*.
    4. Feuilles à segments filiformes.
      5. Gaînes des fe. supér. de 30 à 50 m/m. de long. Venkel. *Fœniculum*. Fenouil.
      5. Gaînes des fe. supér. de 10 à 15 m/m de long. Dille. *Anethum*. Aneth.
  3. Fleurs blanches ou verdâtres.
    4. Fruit entouré de 2 rebords aplatis.
      5. Tige arrondie. Engelkruid. *Angelica*. Angélique.
      5. Tige anguleuse. Selie. *Selinum*. Sélin
    4. Fruit entouré d'un seul rebord aplati.
      5. Pétales extér. profond. fendus. Varkenspastinaak. *Heracleum*. Héraclée.
      5. Pétales extér. un peu échancrés Varkensvenkel. *Peucedanum*. Peucédan.
    4. Fruit sans rebord aplati.
      5. Calice à 5 dents.
        6. Fr. à coupe transv. circ. Torkruid. *Œnanthe*. Œnanthe.
        6. Fruit à coupe transversale oblongue.
          7. Calice à dents membraneuses, larges. Waterscheerling. *Cicuta*. Cicutaire.
          7. Calice à dents herbacées, petites.
            8. Pét. entiers. Watereppe. *Helosciadum*. Hélosciadie.
            8. Pétales échancrés.
              9. Involucre à folioles entières. Laver. *Sium*.
              9. Inv. à folioles découpées. Merk. *Berula*. Berle.
      5. Calice à dents nulles.
        6. Fruit à bec 2 ou 3 fois plus long que la graine. Naaldenkervel. *Scandix*.
        6. Fruit à bec très court ou nul.
          7. Fruit sphérique ou ovoïde.
            8. Involucre à 3-5 folioles. Scheerling. *Conium*. Ciguë.
            8. Invol. nul ou à 1 fol. Dollekervel. *Æthusa*. Ethuse.
          7. Fruit allongé.
            8. Pas d'involucelle.
              9. Feuilles à moins de 10 segments. Geitepoot. *Ægopodium*. Egopode.
              9. Feuilles à segments nombreux.
                10. Fl. verdâtres. Selder. *Apium*. Ache (Céleri).
                10. Fleurs blanches.
                11. Fe. à folioles attachées à la nervure princip. Bevernel. *Pimpinella*. Boucage.
                11. Fe. à fol. att. aux ramifications de la nervure principale. Kerm. *Carum*.

8. Involucelle à plusieurs folioles.
9. Fruit terminé par un bec.
Kervel. *Cerefolium*. Cerfeuil.
9. Fruit sans bec.
10. Tige renflée et tachetée sous les nœuds.
Winterling. *Chaerophyllum*. Chérophylle.
10. Tige non ainsi.
11. Rayons des ombelles à poils rudes.
Mirrekervel. *Myrrhis*. Myrrhide.
11. Rayons glabres.
12. Involucre à folioles découpées.
Heerenkomijn. *Ammi*.
12. Involucre à folioles entières.
13. Fleurs verdâtres.
Peterselie. *Petroselinum*. Persil.
13. Fleurs blanches. Kerm. *Carum*.

Fam. 25. — Portulacacées. Posteleinachtigen.

A. Fleurs jaunes. (Porselein) Postelein. *Portulaca*. Pourpier.
B. Fleur blanches.
a). Feuilles supérieures libres. Slavlas. *Montia*. Montia.
b). Fe. supér. soudées par 2. Winterpostelein. *Claytonia*. Claytonie.

Fam. 26. — Rhamnacées. Wegedoornachtigen.

A. Des épines. Pétales 5. Spork. *Frangula*. Bourdaine.
B. Pas d'épines. Pétales 4. Wegedoorn. *Rhamnus*. Nerprun.

Fam. 27. — Lythracées. Partijkachtigen.

A. Tige dressée. Etamines 2-12. Partijk. *Lythrum*. Lythraire.
B. Tige rampante ou nageante. Etamines 6. Borgel. *Peplis*. Epiette.

Fam. 28. — Rosacées. Roosachtigen.

A. Plantes ligneuses.
a). Ovaire 1, infère (soudé aux enveloppes florales). . . . . Groupe I.
b). Ovaire 1, libre . . . . . Groupe III.
c). Ovaires 2 ou plusieurs, libres (supères) . . . . . } Groupe II.
B. Plantes herbacées.
Ovaires 1, 2 ou plusieurs, supères . . . . . }

Groupe I.

A. Feuilles entières ou dentées.
a). Fl. solitaires. 1. Des épines. Mispelaar. *Mespilus*. Néflier.
1. Pas d'épines. Kweeboom. *Cydonia*. Cognassier.
b). Fleurs en grappes.
1. Styles soudés. Anthères jaunes. Appelaar. *Malus*. Pommier.
1. Styles libres. Anthères rouges. Perelaar. *Pyrus*. Poirier.
B. Feuilles profondément découpées

a). Des épines. Hagedoorn. *Crataegus*. Aubépine.
b). Pas d'épines. Sorbe. *Sorbus*. Sorbier.

GROUPE II.

A. Etamines 1-2. Fe. palmatinerves. Sinouw. *Aphanes*. Percepierre.
B. Etamines 4. *a*). Fe. palmatinerves (p. 6).
Alchemistenkr. *Alchemilla*. Alchémille.
b). Fe. pennatin. Sorbekruid. *Sanguisorba*. Sanguisorbe.
C. Etamines nombreuses.
a). Fleurs (toutes ou la plupart) unisexuelles.
Pimpernel. *Poterium*. Pimprenelle.
b). Fleurs toutes hermaphrodites.
1. Enveloppes florales sur 2 rangs (calice et corolle).
2. Des aiguillons. 3. Ov. cachés dans le calice.
Rozelaar. *Rosa*. Rosier.
3. Ovaires visibles. Braam. *Rubus*. Ronce.
2. Pas d'aiguillons. 3. Fl. jaunes.
Agrimoen. *Agrimonia*. Aigremoine.
3. Fleurs blanches ou roses.
Spierstruik. *Spiraea*. Spirée.
1. Env. flor. sur 3 rangs (calicule + calice + corolle).
2. Env. flor. chac. à 4 divisions. Tormentil. *Tormentilla*. Tormentille.
2. Enveloppes florales chacune à 5 divisions.
3. Réceptacle (voir Fam. 1) glabre. Aardbezie. *Fragaria*. Fraisier.
3. Réceptacle velu.
4. Fleurs d'un pourpre foncé. Vinkruid. *Comarum*. Comaret.
4. Fleurs jaunes, blanches ou d'un jaune rougeâtre.
5. Styles coudés. Nagelkruid. *Geum*. Benoîte.
5. Styles droits. Blik. *Potentilla*. Potentille.

GROUPE III.

A. Jeunes fe. enroulées. *a*). Ov. velu. Abrikozelaar. *Armeniaca*. Abricotier.
b). Ov. glabre. Pruimelaar. *Prunus*. Prunier.
B. Jeunes feuilles pliées en long.
a). Ovaire glabre. (Kriekelaar) Kerselaar. *Cerasus*. Cerisier.
b). Ovaire velu.
1. Pétiole de la feuille au moins aussi long que la largeur du limbe.
Amandelaar. *Amygdalus*. Amandier.
1. Pétiole de la feuille plus court que la demi-largeur du limbe.
Perzikelaar. *Persica*. Pêcher

Fam. 29. — Crassulacées. Vetkruidachtigen.

A. Etamines 3-4. Zanderik. *Tillaea*. Tillée.
B. Etamines 5-10. Vetgroen. *Sedum*. Orpin.
C. Et. 12 ou plus. (Donderbaard) Immergroen. *Sempervivum*. Joubarbe.

Fam. 30. — Légumineuses. Peulgewassen.

(Sous-famille : **Papilionacées. Vlinderbloemigen**).

A. Tige ligneuse.

a). Fleurs roses. Stalkruid. *Ononis*. Bugrane.
b). Fleurs blanches. Vinboom. *Robinia*. Robinier.
c). Fleurs jaunes.
1. Feuilles épineuses. Gaspeldoorn. *Ulex*. Ajonc.
1. Feuilles non épineuses.
2. Feuilles à 1 limbe. (Ginst) Brem. *Genista*. Genêt.
2. Fe. à 3 limbes. 3. Fleurs par 1 ou 2. Bezemstruik. *Sarothamnus*. Sarothamne.
3. Fl. en grappe. Geitenklaver. *Cytisus*. Cytise.
2. Fe. à limbes nombreux. Klapper. *Colutea*. Baguenaudier.

B. Tige herbacée.

a). Fe. palmatinerves (p. 6), à limbes au nombre de 5 ou plus. Wolfsboon. *Lupinus*. Lupin.
b). Fe. pennatinerves ou à 3 limbes.
1. Pétiole (support principal de la fe.) terminé en vrille (spirale).
2. Calice foliacé. Style en gouttière. Erwt. *Pisum*. Pois.
2. Calice non fol. Style non canaliculé.
3. Limbes de la feuille au nombre de 6 ou moins. Steenwikke. *Lathyrus*. Gesse.
3. Limbes de la feuille au nombre de 8 ou plus.
4. Rachis très court ou nul, à 1-6 fleurs. (Wikke) Vits. *Vicia* Vesce.
4. Rachis (support principal des fleurs) allongé.
5. Rachis à fleurs nombreuses. Krokke. *Cracca*.
5. Rachis à 1-6 fl. 6. Graine globuleuses. Erve. *Ervum*. Ers.
6. Gr. lenticulaires. Lins. *Lens*. Lentille.
1. Pétiole terminé en pointe droite.
2. Fleurs blanches avec 2 taches noires. Labboon. *Faba*. Fève.
2. Fleurs bleues ou rouges. Bergwikke. *Orobus*. Orobe.
1. Pétiole terminé par un limbe (foliole).
2. Un seul limbe (le pétiole lui-même). *Lathyrus*.
2. Un grand nombre de limbes à chaque feuille.
3. Tous les pétales sont libres. Zoethout. *Glycyrrhiza*. Réglisse.
3. Les 2 pétales inférieurs soudés (formant ainsi la *carène*).
4. Carène aiguë. Kroonwikke. *Coronilla*. Coronille.
4. Carène obtuse.
5. Etamines toutes soudées.
6. Fleurs en boule. Blaasklaver. *Anthyllis*. Anthyllide.
6. Fleurs en grappe. Geitenruit. *Galega*. Lavanèse.
5. Une étamine libre.
6. Fleurs en grappe. Wervelkruid. *Astragalus*. Astragale.
6. Fleurs en ombelle. Vogelpoot. *Ornithopus*. Ornithope.
6. Fleurs en épi. Paardenvits. *Onobrychis*. Esparcette.

2. Trois limbes à chaque feuille (feuille trifoliolée).
3. Style spiralé. Snijboon. *Phaseolus*. Haricot.
3. Style non enroulé.
4. Carène aiguë.
5. Fr. à 4 coins. Kantklaver. *Tetragonolobus*. Tétragonolobe.
5. Fruit cylindrique. Rolklaver. *Lotus*. Lotier.
4. Carène obtuse.
5. Fruit courbé ou enroulé. Rupsklaver. *Medicago*. Luzerne.
5. Fruit droit.
6. Fleur en tête dense. Klaver. *Trifolium*. Trèfle.
6. Fleur en épi lâche. Honigklaver. *Melilotus*. Mélilot.

Fam. 31. — Papavéracées. Maankopachtigen.

A. Fleurs en grappe.
a). Ovaire à 1 ovule. Aardrook. *Fumaria* Fumeterre.
b). Ovaire à plusieurs ovules. Helmkruid. *Corydalis*. Corydale.
B. Fl. en ombelle. (Schelkruid) Gouwe. *Chelidonium*. Chélidoine (Eclaire).
C. Fl. solit., *a*). rouges, roses ou blanches. Maankop. *Papaver*. Pavot.
b). jaunes. Zandroos. *Glaucium*. Glaucière.

Fam. 32. — Crucifères. Kruisbloemigen.

Remarques. — Il importe de n'étudier en détail les plantes de cette famille que lorsqu'on possède des fleurs et des fruits presque mûrs, ce qui se rencontre aisément vers la fin de la floraison. Les caractères tirés du fruit sont souvent si bien tranchés que l'on aurait tort de vouloir s'en passer.

Pour l'usage du tableau suivant, il faut principalement voir si l'enveloppe florale interne *(corolle,* kroon*)* est *bilatérale* (tweezijdig) ou *rayonnée* (straalwijzig) (Tableau I); si le fruit est au moins 4 fois plus long que large; s'il est cylindrique, quadrangulaire ou comprimé; s'il s'ouvre par 2 valves; si les graines se trouvent alignées sur 1 ou 2 rangs; si la cloison (d'un fruit comprimé) est parallèle ou perpendiculaire à l'aplatissement du fruit; si le style, en se développant, a formé sur le fruit un bec plus ou moins long.

A. Fruit au moins 4 fois aussi long que large (silique).
a). Graines sur 2 à 4 rangs.
1. Fruit comprimé. 2. Fe. entières. Torenkruid. *Turritis*. Tourrette.
2. Fe. découp. Dubbelkruid. *Diplotaxis*. Diplotaxe.
1. Fr. cylindrique. 2. Fl. jaunes, veinées de brun.
Raket. *Eruca*. Roquette.
2. Fl. entièrement jaunes ou blanches.
Waterkers. *Nasturtium*. Cresson.
b). Graines sur 1 rang.
1. Fruit ne s'ouvrant pas en 2 valves.
2. Fleurs blanches ou violettes. Radijs. *Raphanus*. Radis.
2. Fl. jaunâtres, veinées. Hederik. *Raphanistrum*. Ravenelle.
1. Fruit s'ouvrant en 2 valves.
2. Fleurs blanches ou roses.
3. Fruit à 4 angles ou cylindrique.
4. Feuilles lancéolées. Nachtviool. *Hesperis*. Julienne.
4. Feuilles cordiformes (en cœur).
Lookkruid. *Alliaria*. Alliaire.

3. Fruit comprimé.
4. Fe. profond. découpées. Sterrekers. *Cardamine*. Cardamine.
4. Feuilles entières ou dentées.
5. Supports des fruits étalés.
Smalwand. *Stenophragma*. Sténophragme.
5. Supports des fruits dressés contre la tige.
Ganzenkers. *Arabis*. Arabette.

2. Fleurs jaunes ou brunâtres.
3. Valves du fruit à 3-5 côtes (nervures) saillantes.
4. Bec du fruit aussi long que les valves.
Mostaard. *Sinapis*. Moutarde.
4. Bec du fruit nul ou très court.
Veldraket. *Sisymbrium*. Sisymbre.
3. Valves du fruit à 1 nervure saillante.
4. Fruit cylindrique.
5. Bec du fruit allongé. Graines aplaties.
Schijnraket. *Erucastrum*. Erucastre.
5. Bec du fruit très court. Graines sphériques.
Kool. *Brassica*. Chou.
4. Fruit à 4 angles.
5. Feuilles entières. Violier. *Cheiranthus*. Giroflée.
5. Feuilles dentées. Steenraket. *Erysimum*. Vélar.
5. Fe. fendues (jusqu'à la 1/2 du demi-limbe).
Winterkers. *Barbarea*. Barbarée.

B. Fruit étant au plus 3 fois aussi long que large (silicule).
a). Fleurs violettes. Maanviool. *Lunaria*. Lunaire.
b). Fleurs blanches, roses ou jaunes.
1. Cloison parallèle à l'aplatissement du fruit.
2. Feuilles toutes placées au collet de la plante.
3. Feuilles en forme d'aiguilles. Plante aquatique.
Priemkruid. *Subularia*. Subulaire.
3. Fe. lancéolées. Pl. terrestre. Vroegeling. *Erophila*. Erophile.
2. Feuilles éparses sur la tige.
3. Fe. fendues (jusqu'à la 1/2 du demi-limbe).
4. Style à sommet fendu. Oeverkers. *Roripa*.
4. Style à sommet entier. Mierik. *Armoracia*. Cranson.
3. Fe. entières, dentées ou lobées (jusqu'au 1/3 du demi-limbe).
4. Plante glabre. Lepelkruid. *Cochlearia*. Cuilleron.
4. Plante à poils simples. Vlasdotter. *Camelina*. Cameline.
4. Plantes à poils étoilés.
5. Fleurs blanches. Splits. *Berteroa*.
5. Fleurs jaunes. Pausenkruid. *Alyssum*. Alysson.
1. Cloison perpendiculaire à l'aplatissement du fruit.
2. Fruit à 1 graine.
3. Fl. blanches ou roses. Pl. glabre. Melkkool. *Crambe*. Crambé.
3. Fleurs jaunes. 4. Pl. glabre. Weede. *Isatis*. Pastel.
4. Plante velue. (*Neslia*) *Vogelia*.

2. Fruit à 2 graines.
  3. Corolle bilatérale. Scheeverik. *Iberis*. Ibéride.
  3. Corolle rayonnée.
    4. Fleurs violettes. Zandraket. *Cakile*. Cakilier.
    4. Fleurs jaunes. Steekraap. *Bunias*.
    4. Fleurs blanches.
      5. Fe. très découpées. Varkenskers. *Senebiera*. Senebière.
      5. Fe. moyennes entières. Dopkers. *Lepidium*. Passerage.
2. Fruit à plusieurs graines.
  3. Pétales inégaux. Lellekruid. *Teesdalia*. Téesdalie.
  3. Pétales égaux.
    4. Fruit triangulaire. Teschkenskruid. *Capsella*. Capselle.
    4. Fr. ovale ou circulaire. Boerenkers. *Thlaspi*. Tabouret.

Fam. 33. — Dianthacées. Anjelierachtigen.

A. Calice à folioles longuement soudées.
  a). Styles 2.
    1. Un calicule (composé de petites folioles qui se trouvent sous le calice). Anjelier. *Dianthus*. Œillet.
    1. Pas de calicule.
      2. Calice pourvu de lignes transparentes. Gipskruid. *Gypsophila*. Gypsophile.
      2. Calice entièrement herbacé,
        3. cylindrique. Zeepkruid. *Saponaria*. Saponaire.
        3. à 5 angles. Koeienkruid. *Vaccaria*. Vaccaire.
  b). Styles 3-4. Lymkruid. *Silene*.
  c). Styles 5.
    1. Fleurs unisexuelles. Melander. *Melandrium*. Mélandre.
    1. Fleurs hermaphrodites.
      2. Pétales découpés. Lichtroos. *Lychnis*. Lamprette.
      2. Pétales entiers. (Iegel) Bolderik. *Githago*. Nielle.

B. Calice à folioles libres ou à peine soudées à la base.
  a). Des stipules. 1. Styles 3. Schubkruid. *Spergularia*. Spergulaire.
    1. Styles 5. Spurrie. *Spergula*. Spargoute.
  b). Pas de stipules.
    1. Styles 2-3.
      2. Pétales entiers ou un peu échancrés au sommet.
        3. Feuilles en forme d'aiguille. Heggemuur. *Alsine*. Alsine.
        3. Fe. ovales. 4. Tige glabre. Zeemuur. *Honckenya*
          4. Tige velue. Zandmuur. *Arenaria*. Sabline.
      2. Pétales dentés. Heelbeen. *Holosteum*. Holostée.
      2. Pétales profondément fendus Sterremuur. *Stellaria*. Stellaire.
    1. Styles 4-5.
      2. Pétales entiers ou un peu échancrés au sommet, rar. nuls.
        3. Calice à 5 divisions. Spurriemuur. *Spergella*. Spergelle.
        3. Calice à 4 divisions.
          4. Tige à 1 ou 2 fleurs. Grasmuur. *Moenchia*.
          4. Tige à plusieurs fleurs. Vetmuur. *Sagina*. Sagine.
      2. Pét. fendus jusqu'au milieu. Horenmuur. *Cerastium*. Céraiste.
      2. Pét. divisés jusqu'à la base. Weekmuur. *Malachium*.

Fam. 34. — Géraniacées. Kraanbekachtigen.

A. Etamines 8. Feuilles peltées. Kapucijnkers. *Trapaeolum*. Capucine.
B. Etamines 5 ou 10.
  a). Feuilles trifoliolées, à folioles en forme de cœur renversé. 10 étamines fertiles. Klaverzurkel. *Oxalis*. Oxalide.
  b). Fe. palmatinerves (p. 6). 10 étamines fertiles. Kraanbek. *Geranium*.
  c). Feuilles pennatinerves. 5 étamines fertiles.
    1. Fe. entières ou dentées. Springkruid. *Impatiens*. Impatiente.
    2. Fe. découpées jusqu'à la nervure médiane. Reigersbek. *Erodium*.

N. B. Plusieurs plantes cultivées sous le nom de Geranium, s'appellent *Pelargonium* (Ooievaarsbek).

Fam. 35. — Linacées. Vlasachtigen.

A. Calice à 5 folioles entières. Vlas. *Linum*. Lin.
B. Calice à 4 fol. fendues. Duizendgraan. *Radiola*. Radiole.

Fam. 36. — Vitidacées. Wijngaardachtigen.

A. Fleurs en grappe pyramidale. Pétales soudés supérieurement. Wijngaard. *Vitis*. Vigne.
B. Fleurs arrivant toutes à la même hauteur. Pétales libres. Maagdenrank. *Ampelopsis*. Vigne-Vierge.

Fam. 37. — Sapindacées. Zeepboomachtigen.

A. Feuilles digitées (à folioles articulées et réunies au même point). Paardenkastanjelaar. *Hippocastanum*. Hippocastane.
B. Fe. plus ou moins découpées, mais jamais jusqu'à la nervure médiane. (Ahorn) Aker. *Acer*. Erable.

Fam. 38. — Hypéricacées. Hertshooiachtigen.

A. Etamines soudées en 5 faisceaux. Mansbloed. *Androsaemum*. Androsème.
B. Etamines en 3 faisceaux.
  a). Ovaire à 3-5 loges. Hertshooi. *Hypericum*. Millepertuis.
  b). Ovaire à 1 loge. *Helodina*.

Fam. 39. — Malvacées. Maluwachtigen.

A. Arbre. Linde. *Tilia*. Tilleul.
B. Plantes herbacées.
  a). Calicule à 6-9 fol. soudées (voir sous le calice). Heemst. *Althaea*. Guimauve.
  b). Calicule à 3 folioles libres. Maluw. *Malva*. Mauve.

Fam. 40. — Euphorbiacées. Wolfsmelkachtigen.

A. Plante ligneuse. Buks. *Buxus*. Buis.
B. Plantes herbacées.
  a). Pl. aquatique. Waterster. *Callitriche* Callitriche.
  b). Pl. terrestre. 1. Suc laiteux. Wolfsmelk. *Euphorbia*. Euphorbe.
    1. Suc aqueux. Bingelkruid. *Mercurialis*. Mercuriale.

Fam. 41. — Nymphéacées. Waterroosachtigen.

A. Fleurs blanches. (Waterlelie) Waterroos. *Nymphaea*. Nénuphar.
B. Fleurs jaunes. Plomp. *Nuphar*.

Fam. 42. — Renonculacées. Ranonkelachtigen.

A. Fleurs bilatérales (Tableau I).
a). Envel. flor. ext. éperonnée. Ridderspoor. *Delphinium*. Dauphinelle.
b). Env. flor. externe non éperonnée. Paterskap. *Aconitum*. Aconit
B. Fleurs rayonnées.
a). Feuilles *de la tige* opposées,
1. nombreuses. Klim. *Clematis*. Clématite.
1. au nombre de 2. Lenteling. *Eranthis*.
b). Feuilles *de la tige* ternées (par 3). Windroos(je). *Anemone*. Anémone.
c). Feuilles *de la tige* (par opp. à celles du collet) alternes.
1. Env. flor. ne comprenant en tout que 4 folioles. Dopruit. *Thalictrum*. Pigamon.
1. Envel. florales comprenant un plus grand nombre de folioles.
2. Fleurs à 5 éperons.
3. Fleurs bleues. Fe. découpées. Akelei. *Aquilegia*. Ancolie.
3. Fleurs jaunes. Fe. ent. Muizestaart. *Myosurus*. Ratoncule.
2. Fleurs sans éperons.
3. Fleurs bleues. Nichel. *Nigella*. Nigelle.
3. Fl. vertes ou d'un rose pâle. Hersenkruid. *Helleborus*. Hellébore.
3. Fleurs blanches ou jaunes.
4. Env. flor. ne comprenant en tout que 5-7 folioles. Dodder. *Caltha*. Populage.
4. Env. flor. comprenant un plus grand nombre de folioles (voir la fleur en bouton).
5. Env. flor. ext. (calice) à 3 folioles. Speenkruid. *Ficaria*. Ficaire.
5. Env. flor. extérieure à 5 folioles. Ranonkel. *Ranunculus*. Renoncule.

Fam. 43. — Cupulifères. Napjesdragenden.

A. Chatons (épis) mâles filiformes, dressés. Feuilles à dents aiguës. Kastanjelaar. *Castanea*. Châtaignier.
B. Chatons mâles sphériques, pendants. Fe. la plupart entières. Beuk (eboom). *Fagus*. Hêtre.
C. Chatons mâles filiformes, pendants. Fe. lobées (1/3 ou 1/2 du demi-limbe). Eik (eboom). *Quercus*. Chêne.
D. Chatons mâles cylindriques, pendants. Feuilles dentées.
a). Etamines à anthères (têtes) velues.
1. Fe. plissées, à 2 parties inégales. Fl. femelles en grappe. Hanebeuk. *Carpinus*. Charme.
1. Fe. non plissées, à 2 parties égales. Fl. fem. dans un bourgeon. Hazelaar. *Corylus*. Coudrier (Noisetier).
b). Etamines à anthères glabres.
1. Chat. fem. cylindr. pendants. Berk (eboom). *Betula*. Bouleau.
1. Chat. fem. ovoïdes, dressés. Els (Elzeboom). Alnus. Aune.

Fam. 44. — Paronychiacées. Vijtkruidachtigen.

A. Fleurs blanches.
  a). Feuilles isolées. Riemkruid. *Corrigiola*. Corrigiole.
  b). Feuilles inférieures opposées. Heksendans. *Illecebrum*. Illécèbre.
B. Fleurs vertes.
  a). Des stipules. Breukkruid. *Herniaria*. Herniaire.
  b). Pas de stipules. Knavel. *Scleranthus*. Gnavelle.

Fam. 45. — Chénopodiacées. Ganzevoetachtigen.

A. Enveloppe florale à folioles libres et transparentes.
  a). Fruit s'ouvrant circulairement. Amarant. *Amarantus*. Amarante.
  b). Fruit ne s'ouvrant pas. Meier. *Euxolus*. Euxole.
B. Enveloppe florale à folioles soudées et herbacées.
  a). Fleurs la plupart unisexuelles.
    1. Styles 4. Spinazie. *Spinacia*. Epinard.
    1. Styles 2.
      2. Enveloppe flor. à folioles soudées. Souternel. *Halimus*. Halime.
      2. Enveloppe flor. à folioles libres. Melde. *Atriplex*. Arroche.
  b). Fleurs la plupart hermaphrodites.
    1. Feuilles nulles. (Krabbenkruid) Kelp. *Salicornia*. Salicornie.
    1. Feuilles en forme d'aiguille.
      2. Plante velue. Zoutkruid. *Salsola*. Salsole.
      2. Plante glabre. Ganzevoetje. *Suaeda*.
    1. Feuilles élargies.
      2. Fruit enfermé dans l'env. flor. durcie. Beet. *Beta*. Betterave.
      2. Fruit libre dans l'enveloppe florale herbacée.
        3. Fruits tous dressés. Ganzevoet. *Chenopodium*. Chénopode.
        3. Fruits les uns dressés, les autres couchés. Ganzenmelde. *Agatophytum*. Agatophyte.
        3. Fruits tous couchés. Besmelde. *Blitum*. Blite.

Fam. 46. — Polygonacées. Duizendknoopachtigen.

A. Enveloppe florale composée de 5 folioles. Etamines 5, 8 ou 10.
  a). Fruit entièrement caché par l'enveloppe florale. (Veelknoop) Duizendknoop. *Polygonum*. Renouée.
  b). Fruit presque entièrement visible. Boekweit. *Phagopyrum*. Sarrasin.
B. Enveloppe florale composée de 6 folioles.
  a). Etamines 9. Rabarber. *Rheum*. Rhubarbe.
  b). Etamines 6. Amper. *Rumex*.

Fam. 47. — Salicacées. Wilgachtigen.

A. Etamines au moins 8 sur chaque écaille. Populier. *Populus*. Peuplier.
B. Etamines 1-5 sur la plupart des écailles. Wilg (eboom). *Salix*. Saule.

Fam. 48. — Urticacées. Netelachtigen.

A. Arbres.
a). Suc laiteux. Fleurs unisexuelles. Moerbesselaar. *Morus*. Mûrier.
b). Suc aqueux. Fl. hermaphrodites. Olm (eboom). *Ulmus*. Orme.
B. Plantes herbacées.
a). Etamines cinq. 1. Tige grimpante. Hop. *Humulus*. Houblon.
1. Tige dressée. Kemp. *Cannabis*. Chanvre.
b). Etamines quatre. 1. Fe. entières. Glaskruid. *Parietaria*. Pariétaire.
1. Feuilles dentées. Netel. *Urtica*. Ortie.

Fam. 49. — Orchidacées. Standelkruidachtigen.

Remarques. — Les enveloppes florales se composent de 6 folioles dont 3 extérieures et 3 intérieures. Parmi celles-ci, la plus grande (*labelle*, lipje) porte souvent un éperon. L'étamine unique comprend 2 masses de pollen, lesquelles peuvent se trouver chacune sur un support aminci. Le pied (*rétinacle*, hechtklier) de ce support est souvent enfermé dans une petite poche. — Récolter toujours la partie souterraine de la plante

A. Ovaire tordu. Masses de pollen chacune sur un support.
a). Labelle entier, éperonné. Nachtlelie. *Platanthera*. Platanthère.
b). Labelle découpé.
1. Labelle sans bosse ni éperon. Spoorloos. *Aceras*. Pantine.
1. Lab. bossu. 2. Bulbes entiers. Ragge. *Herminiorchis*.
1. Labelle éperonné. } 2. Bul. déc. } Handekenskr. *Gymnadenia*. Gymnadénie.
2. Rétinacles nus.
2. Rétinacles renfermés à 2 dans une seule poche. Knapenkruid *Anacamptis*.
2. Rét. renfermés chacun dans 1 poche. Standelkruid. *Orchis*.
B. Ovaire non tordu. Masses polliniques sans support. Pas d'éperon.
a). Labelle placé du côté inférieur.
1. Labelle découpé à son extrémité. Nestkruid. *Neottia*. Néottie.
1. Labelle entier à son extrémité.
2. Support commun des fleurs tordu. Fl. dirigées d'un seul côté. Schroefsteel. *Spiranthes*. Spiranthe.
2. Support commun des fleurs non tordu. Fleurs dirigées dans tous les sens. Vezelkruid. *Epipactis*.
b). Labelle placé du côté supérieur.
1. Labelle obtus. Env. flor. à fol. linéaires. Smeerling. *Paliris*.
1. Labelle aigu Env. flor. à fol. ovales. Weekkruid. *Malaxis*.

Fam. 50. — Hydrocharidacées. Duiterachtigen.

A. Feuilles circulaires. Duiter. *Hydrocharis*.
B. Fe. linéaires, *a*). toutes au collet. Soldatenkruid. *Stratiotes*. Stratiote.
b). sur la tige. Waterpest. *Helodea*. Hélodée.

Fam. 51. — Amaryllidacées. Brakingachtigen.

A. Enveloppe flor. comprenant 6 folioles plus une couronne colorée intérieure. Narcis. *Narcissus*. Narcisse.

B. Env. flor. à 6 folioles, sans couronne intérieure.
a). Etamines très aiguës. Env. flor. à folioles intérieures plus courtes que les extérieures. Melkviool. *Galanthus*. Galanthine.
b). Et. obtuses. Env. flor. à fol. égales. Lakooi. *Leucoium*. Nivéole.

Fam. 52. — Liliacées. Lelieachtigen.

Remarque. Récolter toujours la partie souterraine de la plante.

A. Une tige souterraine rampante (pas de bulbe).
a). Etamines 4. Minnekruid. *Maianthemum*. Maïanthème.
b). Etamines 8. Pariskruid. *Paris*. Parisette.
c). Etamines 3 ou 6.
1. Fl. unisex. 2. Pl. épineuse. Muizendoorn. *Ruscus*. Fragon.
2. Pl. non épineuse. Asperze. *Asparagus*. Asperge.
1. Fleurs hermaphrodites.
2. Env. flor. à folioles entièrement libres.
Cipelgras. *Narthecium*. Narthécie.
2. Env. flor. à folioles soudées.
3. Tige aérienne à 2 ou 3 fe. Dalkruid. *Convallaria*. Muguet.
3. Tige aérienne à fe. nombreuses.
Zegelkruid. *Polygonatum*. Polygonat.
B Un bulbe (oignon).
a). Styles 3 (sur l'ovaire). Tijloos. *Colchicum*. Colchique.
b). Style 1 ou nul.
1. Anthères (têtes des étamines) fixées par une extrémité et dressées.
2. Env. flor. à folioles entièrement soudées. *Muscari*.
2. Env. flor. à fol. libres jusqu'à la base.
3. Env. flor. étalées, persistantes. Geelster. *Gagea*. Gagée.
3. Env. flor. caduques, rapprochées.
4. Style nul. Fl. épanouies dressées. Tulp. *Tulipa*. Tulipe.
4. Style long. Fl pendantes. Bekerlelie. *Fritillaria*. Fritillaire.
1. Anthères fixées par le milieu et oscillantes.
2. Fleurs en ombelle. Look. *Allium*. Ail.
2. Fleurs en grappe.
3. Feuilles isolées ou toutes insérées sur le bulbe.
4. Fleurs ord. bleues, penchées. Env. flor. conniventes.
Hazenklok (je). *Endymion*.
4. Fleurs blanches ou jaunâtres, dressées. Env. flor. étalées.
Vogelmelk. *Ornithogalum*. Ornithogale.
3. Fe. verticillées sur la tige (5-8 autour d'un point).
Lelie. *Lilium*. Lis.

Fam. 53. — Alismacées. Fluitkruidachtigen.

A. Fl unisex. Et. nombr. Fl. en grappe. Pijlkruid. *Sagittaria*. Sagittaire.
B. Fleurs hermaphrodites.
a). Etamines 9. Fl. en ombelle. Bloembies. *Butomus*. Butome.

b). Etamines 6.
1. Tige feuillée. Fl. à l'aisselle des feuilles.
Vorschlepel. *Elisma*. Elisme.
1. Tige nue.
2. Fl. en grappe rameuse. Ovaires disposés en cercle sur 1 rang.
Fluitkruid. *Alisma*. Flûteau.
2. Fl. en ombelle ou en collerette. Ovaires sur plusieurs rangs.
Waterlans. *Echinodorus*. Echinodore.

Fam. 54. — Joncacées. Biesachtigen.

A. Ovaire à 1 loge et à 3 ovules. Lichtgras. *Luzula*. Luzule.
B. Ov. à 3 loges et à ovules nombreux. (Rusch) Bies. *Juncus*. Jonc.

Fam. 55. — Triglochinacées. Niergrasachtigen.

A. Feuilles toutes au collet de la plante. Niergras. *Triglochin*. Troscart.
B. Feuilles sur la tige. *Scheuchzeria*.

Fam. 56. — Aracées. Kalfsvoetachtigen.

A. Fe. linéaires. Pl. aquat. (Zwanebrood) Maagkruid. *Acorus* Acore.
B. Feuilles en forme de flèche ou de cœur.
a). Plante aquatique. *Calla*.
b). Plante terrestre. Kalfsvoet. *Arum*. Gouet.

Fam. 57. — Naïadacées. Nikkerachtigen.

A. Fl. hermaphr. *a*). Et. 4. Fonteinkruid. *Potamogeton*. Potamot.
b). Etamines 2. *Ruppia*.
B. Fleurs unisexuelles.
a). Ov. 2 à 6 dans chaque fleur. Dradeling. *Zannichellia*. Zannichellie.
b). Ovaire 1.
1. Pl. des eaux saumâtres. Fe. à limbe (partie libre) entier.
Lintgras. *Zostera*. Zostère.
1. Pl. des eaux douces. Fe. à limbe denté.
2. Fe. à gaîne (partie qui entoure la tige) entière.
Nikker. *Najas*. Naïade.
2. Fe. à gaîne dentée-ciliée. *Caulinia*. Caulinie.

Fam. 58. — Lemnacées. Eendenkroosachtigen.

Remarque. Plantes aquatiques ne dépassant pas 1 centim. et flottant librement. On les trouve rarement en fleurs.

A. Pl. dont chaque segment porte plusieurs racines.
Straalkroos. *Spirodela*. Spirodèle.
B. Pl. dont chaque segment ne porte qu'une racine.
a). Segments à face infér. convexe. Paddenkroos. *Telmatophace*.
b). Segments à face infér. plane. Eendenkroos. *Lemna*. Lenticule.
C. Pl. dépourvue de racines et à segments presque sphériques.
Bolkroos. *Wolffia*. Wolffie.

Fam. 59. — Typhacées. Dodderietachtigen.

A. Fleurs en épi allongé. Dodderiet. *Typha*. Massette.
B. Fl. réunies en boule. Egelskop. *Sparganium*. Rubanier.

Fam. 60. — Cypéracées. Halfgrasachtigen.

A. Fleurs unisexuelles. (Zegge) Lischgras. *Carex*. Laîche.
B Fleurs hermaphrodites.
a). Fleurs sur 2 rangées opposées.
1. Chaque épi porte 20 à 30 écailles. Halfgras. *Cyperus*. Souchet.
1. Chaque épi ne porte que 6 à 9 écailles. Knopbies. *Schoenus*. Choin.
b). Fleurs placées tout autour du support.
1. Ovaire entouré de très longs poils.
Wollegras. *Eriophorum*. Linaigrette.
1. Ovaire à poils nuls ou plus courts que les écailles.
2. Ecailles inférieures plus petites que les supérieures.
3. Style à base renflée et articulée.
Snavelbies. *Rhynchospora* Rhynchospore.
3. Style à base ni renflée ni articulée. Spruitbies. *Cladium*.
2. Ecailles inférieures plus grandes que les supérieures.
3. Style à base renflée et articulée. Knolbies. *Heleocharis*.
3. Style à base ni renflée ni articulée.
Bladbies. *Scirpus*. Scirpe.

Fam 61. — Gramin (ac) ées. Grasachtigen.

Remarques. — Une fleur normale se compose d'un ovaire, de 1 à 6 étamines et de 2 écailles (*glumelles*, kroonkafjes); si l'ovaire manque, elle est mâle et stérile; si les étamines font défaut, elle est femelle; souvent elle n'a que des glumelles et, dans ce cas, on dit qu'elle est *avortée* (onderbleven). Chaque fleur, en particulier, n'ayant pas de support distinct, il se fait qu'un certain nombre de glumelles sont insérées sur le même support et forment ainsi un épi, qui s'appelle ici *épillet* (aartje). A la base de celui-ci se trouvent ordinairement 2 autres écailles qui ont reçu le nom de *glumes* (kelkkafjes). Lorsque les epillets sont, pour ainsi dire, accolés à la tige, leur ensemble constitue un *épi* (aar); s'ils sont portés par les premieres ramifications de l'axe principal, l'inflorescence s'appelle *grappe* (tros); et si ces ramifications sont subdivisées, l'inflorescence est dite en *panicule* (rist).

A chaque nœud, la tige donne naissance à une feuille qui l'embrasse par sa *gaîne* (scheede) et qui porte au sommet de celle-ci une petite membrane nommée *ligule* (tongetje).

A. *Fleurs toutes unisexuelles, les mâles en grappe terminale, les femelles en épi dense entouré de feuilles.* Maïs. *Mays*. Maïs.
A. *Fleurs hermaphrodites, ord. accompagnées de fl. mâles ou de fl. avortées.*
B. *Fleurs en plusieurs épis.* Groupe I.
B. *Fleurs en 1 seul épi.*
C. *Epillets à 1 seule fleur hermaphrodite.* Groupe II.
C. *Epillets à 2 ou plusieurs fleurs hermaphrodites.* Groupe III.
B. *Fleurs en grappe ou en panicule.*
C. *Epillets à 1 seule fleur hermaphrodite.* Groupe IV.
C. *Epillets à 2 ou plusieurs fleurs hermaphrodites.* Groupe V.

Groupe I.

A. Epillets entremêlés de poils.
a). Epillets à supports égaux Egelgras. *Oplismenus*. Oplismène.
b). Epillets réunis par 2, un seul ayant un support.
Baardgras. *Andropogon*. Barbon.

B. Epillets non entremêlés de poils.
a). Epis à fleurs dirigées toutes du même côté.
Vingergras. *Digitaria*. Digitaire.
b). Epis à fleurs placées sur 2 rangs.
1. Epis se réunissant au même point.
Hondstand. *Cynodon*. Chiendent.
1. Epis placés à des hauteurs différentes.
Slijkgras. *Spartina*. Spartine.

Groupe II.

A. Style 1. Borstelgras. *Nardus*. Nard.
B. Styles 2.
a). Epillets entourés de poils.
1. Plante annuelle à racine fibreuse. Naaldgras. *Setaria*. Sétaire.
1. Plante vivace, à tige souterraine longuement rampante.
Helmgras. *Psamma*. Psamme.
b). Epillets non entourés de poils.
1. Epillets ternés (par 3) sur chaque dent du support principal.
Gerst. *Hordeum*. Orge.
1. Epillets solitaires sur les dents du support principal.
Slangestaart. *Lepturus*. Lepture.
1. Epillets placés sans ordre.
2. Etamines deux. Goudgras. *Anthoxanthum*. Flouve.
2. Etamines trois.
3. Epi ovale. Glansgras. *Phalaris*. Alpiste.
3. Epi au moins trois fois plus long qu'épais.
4. Epi présentant des vides. *Polypogon*.
4. Epi uniformément gros.
5. Glumelle inférieure à arête dorsale.
Vossestaart. *Alopecurus*. Vulpin.
5. Glumelle inférieure à arête nulle ou terminale.
Doddegras. *Phleum*. Fléole.

Groupe III.

A. Epillets placés sans ordre.
a). Epillets entremêlés d'écailles découpées en dents de peigne.
Hondestaart. *Cynosurus*. Cynosure.
b). Epillets sans écailles découpées en dents de peigne.
Smalgras. *Koeleria*. Koelérie.
B. Epillets par 2 ou 3 sur chaque dent du support principal.
Korengras. *Elymus*. Elyme.
C. Epillets solitaires sur les dents du support principal.
a). Epillets à 2 fleurs hermaphrodites.
1. Glumelle inférieure à dos velu.
(Koren) Rogge. *Secale*. Seigle.
1. Glumelle inférieure à dos glabre.
Tarwe. *Triticum*. (Blé) Froment.

b). Epillets à 2 ou plusieurs fleurs hermaphrodites.
1. Epillets ayant le côté étroit contre l'axe.
2. Deux glumes. Dolikachtig Zwenkgras. Fétuque Ivraie.
2. Une glume. Dolik. *Lolium*. Ivraie.
1. Epillets ayant le côté large dirigé vers l'axe.
2. Glumes égales.
3. Plante cult., annuelle. Tarwe. *Triticum*. Froment.
3. Plante sauvage, vivace. Tarwegras. *Agropyrum*. Agropyre.
2. Glumes inégales.
3. Une étamine. Zweefgras. *Vulpia*. Vulpie.
3. Trois étamines. Kortsteel. *Brachypodium*. Brachypode.

GROUPE IV.

A. Glumes nulles. Bruingras. *Leersia*. Leersie.
B. Glumes 2.
a). L'une des deux glumes porte une arête plumeuse de 10 à 30 centim. de long. Priemgras. *Stipa*. Stipe.
b). Glumes à arête nulle ou très courte.
1. Epillets à 2 fleurs, l'une hermaphrodite, l'autre mâle.
2. Fleur supérieure hermaphrodite.
Paardengras. *Arrhenatherum*. Fromental.
2. Fleur inférieure hermaphrodite. Meelgras. *Holcus*. Houlque.
1. Epillets à 1 seule fleur.
2. Glumes inégales.
3. Etamines deux. Goudgras. *Anthoxanthum*. Flouve.
3. Etamines trois.
4. Glumelle infér. sans arête Brongras. *Catabrosa*. Catabrose.
4. Glum. infér. à arête terminale. Venkelgras. *Panicum*. Panic.
4. Glumelle inférieure à arête dorsale.
5. Epillets à supports presque nuls.
Egelgras. *Oplismenus*. Oplismène.
5. Epillets à supports très longs. Schom. *Apera*. Apère.
2. Glumes égales.
3. Glumelles accompagnées de poils aussi longs qu'elles.
Rietgras. *Calamagrostis*. Calamagrostide.
3. Glumelles accompagnées de poils très courts ou sans poils.
4. Fleurs ayant deux petites écailles au-dessus d'elles.
Bandgras. *Baldingera*. Baldingère.
4. Fleurs ayant deux petites écailles au-dessous d'elles.
Parelgras. *Melica*. Mélique.
4. Fleurs non accompagnées de petites écailles.
5. Glumelles aussi longues que les glumes.
Gierst. *Milium*. Millet.
5. Glumelles plus courtes que les glumes.
Struisgras. *Agrostis*. Agrostide.

GROUPE V.

A. Glumelles entremêlées de longs poils noirâtres.
Dekriet. *Phragmites*. (Roseau) Phragmite.

B. Glumelles non entremêlées de long poils.
a). Glumes aussi longues ou plus longues que l'épillet.
1. Glumelle inférieure à arête dorsale.
2. Arête en forme de massue. Bundelgras. *Weintgaertneria.*
2. Arête filiforme.
3. Gl. inf. à sommet 3-5 denté. Boendergras. *Deschampsia.* Canche.
3. Glumelle inférieure à sommet bidenté.
4. Ovaire velu. Haver. *Avena.* Avoine.
4. Ovaire glabre. Smeele. *Avenella.* Avénelle.
1. Glumelle inférieure à arête nulle ou terminale.
2. Fleurs en grappe. Parelgras. *Melica.* Mélique.
2. Fleurs en panicule,
3. à rameaux courts et serrés. Smalgras. *Koeleria.* Koelérie.
3. à rameaux longs et étalés.
4. Epillets dressés. Kelkgras. *Sieglingia.*
4. Epillets pendants. Haver. *Avena.* Avoine.
b). Glumes beaucoup plus courtes que l'épillet.
1. Glumelle inférieure à arête dorsale. Havergras. *Trisetum.* Trisète.
1. Glumelle inférieure à arête terminale ou nulle.
2. Gaîne de la fe. infér. embrassant toutes les autres gaînes.
Bentgras. *Molinia.* Guinche.
2. Gaîne de la feuille inférieure non ainsi.
3. Epil. en paq. dir. d'un seul côté. Rouwgras. *Dactylis.* Dactyle.
3. Epillets dirigés dans tous les sens.
4. Epillets triangulaires. Trilgras. *Briza.* Brize.
4. Epillets non triangulaires.
5. Ligule composée de poils. *Eragrostis.*
5. Ligule membraneuse.
6. Style inséré au flanc de l'ov. Dravik. *Bromus.* Brome.
6. Style inséré au sommet de l'ovaire.
7. Glumelle inférieure arrondie sur le dos,
8. à sommet tronqué. Zoetgras. *Glyceria* Glycérie.
8. à sommet aigu. Zwenkgras. *Festuca.* Fétuque.
7. Glumelle infér. pliée en long (dos caréné),
8. portant une arête. Zweefgras. *Vulpia.* Vulpie.
8. sans arête.
9. Pl. aquatique. Brongras. *Catabrosa.* Catabrose.
9. Pl. terrestre. Ristgras. *Poa.* Paturin.

Fam. 62. — Conifères. Kegeldragenden.

A. Feuilles en forme d'aiguilles,
a). réunies en paquets de 2 à 5. Pijn (boom). *Pinus.* Pin.
b). éparses,
1. dirigées dans tous les sens,
2. persistantes (voir les rameaux de deux ans).
Spar (reboom). *Picea.* (Sapinette) Pèce.
2. caduques. Lork (eboom). *Larix.* Mélèze.
1. dirigées dans 2 sens,
2. blanches en-dessous. Den (neboom). *Abies.* Sapin.
2. vertes en-dessous. IJf. *Taxus.* If.
c). verticillées par 3. Jeneverboomken. *Juniperus.* Genévrier.
B. Feuilles en forme d'écailles. Levensboomken. *Thuia.*

TABLE ALPHABÉTIQUE

DES NOMS FRANÇAIS

Remarques. — On trouvera dans cette table, ne fût-ce que pour mémoire, une foule de renseignements utiles ou intéressants, empruntés à la botanique appliquée. Pour ce qui concerne notamment les propriétés des plantes, il importe de remarquer que la thérapeutique a abandonné la majeure partie des matières organiques brutes, dont la composition est complexe et le dosage difficile, pour y substituer des produits chimiques à formule et action bien définies. Toutefois, il ne sera pas inutile de rappeler les indications des Flores médicales, qui ramènent à la stricte vérité, des vertus que la croyance populaire exagère ou dénature le plus souvent.

Les chiffres romains renvoient aux tableaux des familles, les chiffres arabes à ceux des genres.

A

Abricotier, 28. De la Chine. Fruit comestible. Noyau vénéneux (acide prussique). Bois pour meubles.

Absinthe, v. Armoise. — Ache, v. Céleri.

Achillée, 1. L'espèce à feuilles très découpées (*Millefeuille*, Duizendblad) est tonique, astringente ; en Suède elle remplace quelquefois le houblon dans la préparation de la bière. L'espèce à feuilles seulement dentées (*Ptarmique*, Nieskruid) est sternutatoire et peut se manger en guise de salade.

Aconit, 42. Vénéneux, calme les névralgies.

Acore, 56 (*Faux-Calame*). Tonique, stomachique, employé dans la parfumerie, aromatise l'eau-de-vie de Dantzig.

Adoxe, 22 (*Moscatelline*, Muskuskruidje). Antispasmodique, enivrante.

Agatophyte, 45. L'espèce à fe. entières (*Bon-Henri*, Goede-Hendrik) peut se manger en guise de salade.

Agripaume, 9 (*Cardiaque*, Hertsgespan). Tonique, vermif., antispasm.

Agropyre, 61. L'*A. rampant*, excessivement commun, est le fléau des champs cultivés. Tiges souterr. diurét., émollientes, pouvant fournir de l'alcool.

Agrostide, 61. Bon fourrage.

Aigremoine, 28 Tonique, astringente.

Ail, 52. Toutes les espèces sont diurét., vermif. et rubéfiantes. Les suivantes sont cult. comme pl. potag. ou condimentaires : l'*A. cultivé* (Knoflook), l'*A. Rocambole* (Lookporrei), l'*A. Poireau* (Porrei), l'*A. Échalotte* (Sjalot), l'*A. Oignon* (Ajuin), l'*A. fistuleux* (Bieslook) et l'*A. Civette* (Biesporrei).

Airelle, 19. Fruit comestible. L'espèce à feuilles dentées, caduques et non ponctuées s'appelle *Myrtille* (Krakebes).

Ajonc, 30. Forme de bonnes haies et des refuges pour le gibier. Jeunes pousses fourragères.

Alchémille. 28. Tonique, astringente.

Alismacées, 53. — Alliaire, v. Sisymbre.
Alpiste, 61. Des îles Canaries. Pl. fourragère. Graines pour les oiseaux.
Alsine, 33. — Alysson, 32.
Amandier, 28. Midi de l'Europe. Bois pour meubles. Les amandes douces sont comestibles, oléagineuses. Les amandes amères sont vénéneuses (acide prussique).
Amarante, 45. — Amarelle, v. Gentiane.
Amaryllidacées, 51. — Ambrosie, 1. — Ammi, 24.
Amsinckia, 15. — Anacamptis, 49.
Anagallide, 17. Vénéneuse ; v. Stellaire.
Ancolie, 42. Purgative. — Androsème, 38.
Andromède, 19. Acre, narcotique, nuisible aux moutons.
Anémone, 42. Toutes les espèces sont vénéneuses.
Aneth, 24. Midi de l'Europe. Cultivé Fruit carminatif.
Angélique, 24. Antspasmodique recommandé.
Anis, v. Boucage.
Antennaire, 1. L'espèce à rameaux couchés (*A. dioïque*) est béchique, vulnéraire.
Anthémide, 1. Toutes les espèces sont plus ou moins toniques, fébrifuges, vermif., antispasmod.
Anthrisque, 24.
Anthyllide, 30. Fourragère. Autrefois considérée comme vulnéraire (*Vulnéraire*, Wondkruid). — Apère, 61. Bon fourrage.
Apocynacées, V.— Arabette, 32. — Aracées, 56.
Argousier, XIII. — Aristoloche, VI. Vénéneuse.
Aristolochiacées, VI. — Armérie, 18.
Armoise, 1. Toutes les espèces sont plus ou moins toniques et vermifuges, principalement l'*Absinthe* (Alsem), cult. La liqueur de ce dernier nom a des effets désastreux sur la santé. L'esp. à fe. ent. (*Estragon*, Stragoen) est une plante condimentaire.
Arnique, 1. Purg., diurét. Pl. à fumer.
Arnoséride, 1. — Arrête-bœuf, v. Bugrane.
Arroche, 45. L'espèce cultivée se mange en guise d'asperge.
Artichaut, 1. Deux espèces sont cultivées comme plantes potagères.
Asclépiadacées, V. — Asperge, 52. Légume diurétique.
Aspérule, 5. Racine à matière color. jaune. L'esp. à fl. roses (*A. de l'esquinancie*) a des fe. astringentes. L'espèce à fl. blanches (*A. odorante*) en infusion dans le vin donne le « Maitrank » des Allemands.
Aster, 1. — Astragale, 30. — Astrance, 23.
Atrope, 14 (*Belladone*, Belladona). Vénéneuse (excepté pour les chèvres), antinévralgique, dilate la pupille. Fruit produisant un cosmétique.
Aubépine, 28. Forme de bonnes haies. Nourrit une chenille très vorace. Fr. comestible. Bois dur. — Aubour, v. Cytise.
Aune, 43. Fe. et écorce astringentes, fébrif. Forme de bonnes haies. Prospère sur le bord des rivières. Bois pour travaux hydrauliques.
Avoine, 61. Les esp. cult. sont fourragères. Gr. à faire du pain (Irlande), du genièvre (Ecosse) et de la bière (Hoegaarden).— Avénelle, 61.

B

Baguenaudier, 30. Fe. et fr. purgat. — Baldingère, 61. Fourr. méd.
Ballote, 9. Tonique, vermif. antispasmodique.
Barbajoue, v. Joubarbe. — Barbarée, 32. — Barbe-de-Capucin, 1.
Barbon, 61. Tiges souterraines pour balais et brosses.
Bardane, 1. Fe sudorifiques. Pl. repoussée par le bétail.
Bardanette, 15. — Barkhausie, 1. — Beccabunga, v. Véronique.
Bec-de-grue, v. Geranium. — Bec-de-héron, v. Erodium.
Belladone, v. Atrope. — Benoîte, 28. Racine tonique, astringente.
Berbéridacées, VI.
Berce, 24. (*Branc-Ursine*, Basterdbereklauw). Dans le Nord on en fait une boisson. Pl. nuisible dans les prés.
Berle, 24. Diurétique, tonique. — Berteroa, 32.
Bétoine, 9. Racine vomitive. Fl. toniques. Fe. sternutatoires. Condiment dans le fourrage.
Bette. 45. L'espèce cultivée présente 2 variétés : la *Poirée* (Moesbeet), pl. alimentaire et la *Betterave* (Raapbeet), pl. fourragère et saccharifère.
Bident, 1. — Bistorte, v. Renouée. — Blé, v. Froment.
Blite, 45. — Bluet, v. Centaurée. — Bois-gentil, v. Daphné.
Bon-Henri, v. Agatophyte. — Borraginacées, 15.
Boucage, 24. Tonique. L'esp. à fr. velus (*Anis*, Anijs) attire les guêpes, les enivre et en préserve ainsi les arbres fruitiers qui se trouvent dans son voisinage.
Bouleau, 43. Bois pour meubles. Rameaux pour balais. Ecorce fébrifuge, astringente, peut tanner le cuir. Ecorce interne textile. La sève est une boisson agréable. Les fe. renferment une matière colorante jaune.
Bourdaine, 26. Ecorce tonique, purg., vomitive.
Bourrache, 15. Pl. diurétique, sudorifique. — Bourse-à-pasteur, v. Capselle.
Brachypode, 61. — Branc-ursine, v. Berce. — Brize, 61. Bon fourrage.
Brome, 61. Les espèces molles sont fourragères.
Brunelle, 9. — Plante condimentaire dans le fourrage.
Bruyère, 19. Combustible. Peut servir de litière.
Bryone, 7. Pl. vénéneuse, rubéfiante, vomitive, purgative, diurétique.
Bugle, 9. Pl. astringente. Peut se manger en guise de salade.
Buglosse, 15. La racine contient une matière colorante rouge.
Bugrane. 30. (*Arrête-bœuf*, Prangwortel). Plante nuisible à l'agriculture. Diurétique.
Buis, 40. Bois précieux à huile empyreumatique vermifuge, antinévralgique. Dans certaines contrées, les feuilles remplacent le houblon dans la préparation de la bière.
Bunias, 32. — Buplèvre, 24. — Butome, 53. Tige souterr. comestible.

C

Caille-lait, v, Gaillet. — Cakilier, 32. — Calamagrostide, 61.
Calament, 9. — Calla, 56. Tige souterr. comestible.

CALLITRICHE, 40. — Callune, 19. Sert à faire des balais. Combustible. Peut tanner les peaux. Renferme une mat. color. rouge.
CALYSTÉGIE, 16. Diurétique.
CAMÉLINE, 32. Une esp. est cult. pour ses gr. oléagineuses. Ecorce textile. Pl. pour faire des balais.
CAMOMILLE, v. Matricaire. — Campanule, v. Clochette. — Campanulacées, 6.
CANCHE, 61. Bon fourrage. — Canneberge, 10.
CAPSELLE, 32 (*Bourse-à-pasteur*, Herdersbeurs). Pl. astringente.
CAPUCINE, 34. Boutons de fl. et fr. verts condimentaires. Fruits mûrs vomitifs, purgatifs.
CARDAMINE, 32. Pl. tonique. L'esp. à grandes fl. roses (*C. des prés*) peut se manger en guise de cresson.
CARDÈRE, 2. Une esp. cultivée (*C. des foulons*), à paillettes crochues, servait jadis à carder les draps.
CARDON, v. Artichaut. — Cardiaque, v. Agripaume. — Carline, 1.
CAROTTE, 24. Rac. diurét. Fr, carminatif. Pl. cult. pour sa racine alimentaire et fourragère.
CARUM, 24. L'espèce à involucre nul ou unifoliolé (*Carvi*, Karwij) est stomachique. Racine comestible. — Catabrose, 61. Bon fourrage. — Caulinie, 57.
CÉLASTRACÉES, III. — Céleri, 24 (Ache). Tonique, diurét. Pl. potagère.
CENDRIETTE, v. Cinéraire.
CENTAURÉE, 1. Pl. astring. Trois espèces ont un nom particulier : *Chausse-trape*, (Sterredistel ou Kalketrip), *Bluet* (Korenbloem), *Jacée* (Knoopk.)
CENTENILLE, 17. — Céraiste, 33. — Cératophyllacées, XII.
CERFEUIL, 24. L'espèce cult. comme plante potagère est diurétique et tonique. De l'Asie.
CERISIER, 28. Bois pour meubles. Fruit comestible, sert à faire des liqueurs de table.
CHAMARRAS, v. Teucriette.
CHANVRE, 48. Pl. narcotique à odeur malsaine. Cult. pour ses graines oléagineuses et son écorce textile.
CHARDON, 1. Pl. fourragère quand elle est jeune. Pl. infestante.
CHARME, 43, Forme de bonnes haies. Le bois se lève par esquilles sous le rabot, convient pour pièces à frottement.
CHATAIGNIER, 43. Bois pour meubles. Fr comestible. Ecorce astringente.
CHATAIRE, v. Népète. — Chausse-trape, v. Centaurée.
CHÉLIDOINE, 31. Pl. vénéneuse. Suc employé contre les urtications, les verrues, etc.
CHÊNE, 43. Bois précieux pour meubles et charpentes. Ecorce astring., beaucoup usitée pour le tannage des cuirs. Fr. alimentaire pour les porcs ; il sert à falsifier le café.
CHÉNOPODIACÉES, 45. — Chérophylle, 24. Pl. nuisible à la santé.
CHÈVREFEUILLE, v. Lonicère.
CHICORÉE, 1. Deux esp. cult. comme pl. alim. : 1° la *Chicorée sauvage*, dont la racine comestible, torréfiée, est le succédané du café, et dont le feuillage étiolé (*Barbe-de-capucin*, Witloof) est un excellent légume ; 2° l'*Endive*, (Andijvie), qui se mange en guise de salade.

CHIENDENT, 61. Bon fourrage. Les tiges souterraines ont les mêmes propriétés que l'Agropyre rampant.
CHLORE, 11. — Choin, v. Cypéracées.
CHOU, 32. Le *Chou noir* est cultivé pour ses graines rubéfiantes, condimentaires sous le nom de *moutarde;* le *Chou potager* est une plante alimentaire dont les principales variétés sont : *Chou-rave* (Raapkool), *Chou pommé* (Kropkool), *Chou de Savoie* (Savooiekool), *Chou de Bruxelles* (Spruitkool), *Chou-cavalier* (Boomkool), *Chou-fleur* (Bloemkool). Le *Navet* (Sloor), à feuilles inférieures glabres, a une racine alimentaire ou fourragère et des graines oléagineuses (*Colza*, Koolzaad ou Sloorzaad). La *Rave* (Raap), à feuilles inférieures velues, a également une racine alimentaire ou fourragère et des graines oléagineuses (*Navette*, Raapzaad). — Chou-marin, v. Crambé.
CHRYSANTHÈME, 1. — Cicendie, 11. — Cicutaire, 24. Pl. vénéneuse.
CIGUE, 24. Plante vénéneuse pour l'homme et pour tous les grands animaux, sauf pour les moutons et les chèvres.
CINÉRAIRE, 1. — Circée, 23. — Cirse. 1. Plante nuisible à l'agriculture.
CISTACÉES, XI.
CIVETTE ou Ciboulette, v. Ail. — Cladium, v. Cypéracées.
CLAYTONIE, 25. Pl. américaine, cult., potagère. — Clochette, 6.
CLÉMATITE, 42. Plante âcre, rubéfiante (*Herbe-aux-gueux*). Les espèces ligneuses sont propres à faire des tonnelles.
COGNASSIER, 28. De l'Asie. Cult. Fr. comestible. Mucilage des graines employé contre les eschares par décubitus. — Colza, v. Chou
COLCHIQUE, 52. Pl. vénéneuse, purgative, diurétique. — Comaert, 28.
COMPOSÉES, 1.
CONCOMBRE, 7. Deux espèces cultivées : le *Cornichon* (Agurk), feuilles à lobes pointus, fr. condimentaire; 2° le *Melon* (Meloen), feuilles à lobes obtus, fruit alimentaire.
CONIFÈRES, 63. Les *Pins*, les *Pèces* ou *Sapinettes*, les *Mélèzes* et les *Sapins* donnent de l'huile de térébenthine, de la colophane, du goudron et de la poix. Cult. dans les bois et les parcs. Bois pour charpenterie. Goudron pectoral, préserve le bois contre la pourriture. Bourgeons diurétiques et sudorifiques.
CONSOUDE, v. Dauphinelle. — Convolvulacées, 16.
COQUELICOT, v. Pavot. — Cornichon, v. Concombre.
CORNIFLE, XII. — Coronille, 30. — Corrigiole, 44.
CORNOUILLER, 22. Forme des haies durables. Fr. rouges comestibles.
CORYDALE, 31. — Cotonnière, 1. — Coudrier, 43, Fr. comest. oléagineux.
COURGE, 7. Pl. aliment. ou ornement. 1° Feuilles molles : *Courge musquée;* 2° Feuilles rigides, pédoncules pentagones : *Courge Pépon* (Pompoen); 3° Feuilles rigides, pédoncules cylindriques : *Courge Botiron* (Pronkappel). — Cracca, 30. Pl. fourrag. salissant le grain.
CRAMBÉ, 32. Cult. comme pl. potagère sous le nom de *Chou-marin* (Zeekool).
CRANSON, 32. Racine tonique, mangée crue en guise de raifort.
CRASSULACÉES, 29. — Crépide, 1. — Cresson-alénois, v. Passerage.
CRESSON ou *Nasitort*, 32. Tonique, antiscorbutique, potagère ou condimentaire.

Crucifères, 32. — Cucurbitacées, 7.
Cuilleron ou *Cochléaire*, 32. Antiscorbutique énergique.
Cupulifères, 42. — Cuscute, 16. Pl. parasite, nuisible.
Cynoglosse, 15. Pl. expectorante, narcotique.
Cynosure, 61. Fourrage peu productif.
Cypéracées, 60. Pl. la plupart impropres à la nourriture des animaux; foin servant de litière ou de fumier.
Cytise (*Aubour* ou *Pluie-d'or*), 30. Plante purgative, vénéneuse. Bois très dur.

D

Dactyle, 61. Bon fourrage. — Dame-d'onze-heures, v, Ornithogale.
Daphné, VIII. Vénéneux, rubéfiant.
Datura (*Stramoine* ou *Pomme-épineuse*, Doornappel), 14. Vénén., narcot.
Dauce, v. Carotte. — Dianthacées, 33.
Dauphinelle, 42. L'espèce à fr. glabres (*D. Consoude*) est diurétique, vomitive, purgative.
Digitale, 10. L'espèce à fl. purpurines ou blanches est vénéneuse Elle ralentit les contractions du cœur. — Digitaire, 61. — Dioscoréacées, XIII.
Diplotaxe, 32. Gr. antiscorbutiques, rubéfiantes. — Dipsacées, 2.
Dompte-venin, V. Pl. vénéneuse. — Dorine, 21. — Doronic, 1.
Douce-amère, v. Morelle. — Droséracées, V.

E

Echalotte, v. Ail. — Echinodore, 53. — Eclaire, v. Chélidoine.
Egopode, 24. — Elatine, VI. — Elatinacées, VI.
Eléagnacées, XIII. — Elisme, 53. — Endive, v. Chicorée.
Elyme, 61. Retient les sables des dunes. — Endymion, 52.
Epervière, 1. L'*Epervière Piloselle* (Langhaar), petite plante cotonneuse à capitules solitaires, est astringente.
Epiaire, 9. L'espèce à fe. lancéolées et à fl. purpurines a une souche alimentaire.
Epiette, 27. — Epilobe, 20. — Epinard, 45. Légume laxatif.
Epine-vinette, v. Vinetier. — Epipactis, 49. — Epurge, v. Euphorbe.
Erable, 37. Fournit le plus dur de nos bois blancs. Recherché par les ébénistes.
Eragrostis, 61. — Eranthis, 42. — Ericacées, 19.
Ers, 30. Plante fourragère. Salit le grain.
Erodium ou *Bec-de-héron*, 34. — Erophile, 32. — Erucastre, 32.
Erythrée, 11. L'*E. Petite-Centaurée* (Honderdguldenkruid), est tonique, fébrifuge, vermifuge. — Esparcette, 30. Plante fourragère cult. — Estragon, v. Armoise.
Ethuse ou *Petite-Ciguë*, 24. Vénéneuse, même à l'extérieur.—Eupatoire, 1.
Euphorbe, 40. Toutes les espèces sont plus ou moins vénéneuses. Leur suc âcre est employé contre les verrues. L'espèce à feuilles caulinaires opposées (*Epurge*, Spurge), est un purgatif dangereux; ses graines sont oléagineuses.
Euphorbiacées, 40. — Euphraise, 10. Plante parasite, nuisible à la santé.
Euxole, 45.

F

Faux-acacia, v. Robinier. — Faux-Calame, v. Acore.
Faux-millet, v. Panic.
Fenouil, 24. Souche tonique. Gr. carminatives, condimentaires.
Fétuque, 9. Assez bon fourrage. — Fétuque-Ivraie, 61.
Fève, 30. Pl. alimentaire et fourragère cultivée.
Ficaire, 42. Pl. âcre. Cuite, elle paraît pouvoir se manger.
Flouve, 61. Parfume le foin. — Flûteau, 53. Fe. rubéfiantes.
Fragon, 52. Pl. diurétique. Eloigne les souris.
Fraisier, 28. — Réceptacle comestible, rafraîchissant.
Framboisier, v. Ronce. — Fritillaire, 52.
Frêne, 12. Bois pour charrons et menuisiers. Fe. purgatives. Ecorce astringente, tonique.
Froment, 61. Plus. espèces cult. sont alimentaires et fourragères. Gr. à faire du pain, du genièvre, de la bière, Paille pour fourrage, chapeaux communs, paniers, nattes.
Fromental, 61. — Fumeterre, 31. Paraît nuisible à la santé.
Fusain, III. Vénéneux. Fruits purg., vomit., insecticides. Bois carbonisé pour dessiner.

G

Gagée, 52.— Gaillet ou *Caille-Lait*, 5. La racine contient une matière colorante jaune.
Galanthine, 51. Bulbe vomitif. — Galé, v. Myrica. — Galéobdolon, 9.
Galéopsis. 9. — Garance, 5. Cult. jadis pour la matière colorante rouge qu'elle contient. — Gaude, v. Réséda
Genêt, 30. Jeune, il est fourrager. Le *G. des teinturiers*, à fe. inférieurement glabres et à tige non épineuse est purg., vomit.; ses fl. cont. une matière color. jaune. — Genêt-à-balais, v. Sarothamne.
Genévrier, 62. Fruits stomachiques, servant à faire une espèce de genièvre. Bois diurét., sudorifique.
Gentiane, 11. L'espèce à corolle glabre (*Amarelle*, Bitterik) est tonique.
Gentianacées, 11. — Géraniacées, 34.
Géranium, *Géraine* ou *Bec-de-Grue*, 34. Pl. repoussée par le bétail.
Germandree, v. Véronique. — Gesse, 30. Pl. fourragère.
Giraumon, v. Courge.— Giroflée, 32.— Girouille. 24.— Githage, v. Nielle
Glaucière, 31. — Glaux, 17. — Glycérie, 61. Bon fourrage.
Gléchome ou *Lierre-terrestre* (Aardveil ou Hondsdraf), 9. Tonique, expectorant, condimentaire dans le fourrage.
Gnaphale, 1, — Gnavelle, 44. — Gouet ou Pied-de-veau, 56. Vénéneux, rubéfiant
Graminées, 61.— Gratiole ou *Herbe-à-pauvre-homme*, 10. Vénén., vomit., purg. et diurétique.
Grémil, 15. Racine à matière colorante rouge.
Groseillier, 21. Fr. comestible. 1° Des épines : *G. à maquereaux*, Stekelbesselaar ou Kroezelaar ; 2° Fruits noirs : *G. noir* ou *Cassis* ; 3° Fruits

rouges ou blancs : *Castillier*. Les fruits de la 2e espèce servent à faire une liqueur de table qui est tonique et stomachique ; ceux de la 3e se préparent sous forme de sirop, de gelée, etc.

Gui, XII. Parasite sur les arbres. Paraît vénéneux. Vénéré chez les anciens Belges.

Guimauve, 39. Pl. émolliente. Racine expectorante, donnée à mâcher aux enfants pour favoriser la dentition.

Gymnadénie, 49. — Guinche, 61. Tige servant de cure-pipes. Nuisible aux chevaux. — Gypsophile, 33.

H

Halime, 45. — Haloragidacées, 23. — Haricot, 30. Cult. comme plante alimentaire.

Hédéracées, 22. — Héléocharis, v. Cypéracées. — Hélianthème, XI.

Hellébore, 42. Vén., purg., vermifuge. — Helminthie, 1.

Hélodée, 50. Pl. aquat. américaine. La pl. femelle seule est introduite chez nous depuis une trentaine d'années ; elle menace d'envahir et d'obstruer nos canaux et nos rivières.

Hélodine, 38. — Hélosciadie, 24. — Héraclée, 24.

Herbe-a-pauvre-homme, v. Gratiole. — Herbe-aux-chantres, v Sisymbre.

Herbe-aux-gueux, v. Clématite. — Herbe-aux-chats, v. Chataire.

Herminiorchis, 49. — Herniaire, 44. Diurétique.

Hêtre, 43. Bois pour meubles. Ecorce astringente, fébrifuge. Fruits oléagineux. comestibles.

Hippocastane, 37. Arbre de la Chine, planté chez nous depuis trois siècles. Bois blanc commun. Ecorce tonique, astringente, à matière colorante jaune. Fr. sternutatoire, oléagineux, employé contre le rhumatisme, peut servir de nourriture au bétail.

Holostée, 33. — Honckenya, 33. — Hottonie, 17.

Houblon, 48. Cônes toniques, stomachiques, précieux pour la fabrication de la bière. Fe. fourragères. Jeunes pousses potagères. Pl. grimpante pour tonnelles. Tige pour liens.

Houlque, 61. Bon fourrage. — Houx, IV. Bois très dur. Fe. toniques, à matière color. jaune. Fr. diurétique, vomitif, purgatif.

Hydrocharis, Hydrocharidacées, 50. — Hydrocotyle, 24.

Hypéricacées, 38. — Hysope, 9. Pl. ornementale, expectorante.

I

Ibéride, 32. Pl. purgative, vomitive. Gr. condimentaires.

If, 62. Forme des haies durables. Bois dur et élastique. L'enveloppe pulpeuse du fruit est comestible. Gr. et fe. vénéneuses, même pour le bétail.

Ilicacées, IV. — Illécèbre, 44.

Impatiente (*N'y touchez pas*, Kruidje-roer-mij-niet). Acre, diurét.,vomit.

Inule, 1. — Iridacées, III. — Iris, III. L'esp. sauvage, à fl. jaunes a une tige souter. tonique, purgative et sternutatoire ; l'esp. cult , à fl. bleues, a une tige souter. vénéneuse, qui devient comestible par la cuisson.

Isnardie, 20. — Ivraie, 61. L'espèce annuelle à fe. rudes est vénéneuse ; les autres espèces sont fourragères.

J

Jacée, v. Centaurée. — Jacobée, v. Seneçon. — Jasione, 6.
Joncacées, 54. — Jonc, 54 — Les espèces vivaces retiennent les talus ou forment de la tourbe. Les joncs peuvent servir à faire des nattes.
Joubarbe, 29. Suc astringent, employé contre les brûlures, les piqûres d'abeilles et les démengeaisons.
Juglandacées, XII. — Julienne, 32. Antiscorbutique, expectorante.
Jusquiame, 14. Vénéneuse, narcotique.

K

Knautie, 2. Tonique. — Koelérie. Bon fourrage.

L

Labiées, 9. — Laîche, v. Cypéracées.
Laiteron, 1. Jeune, cette pl. est fourragère.
Laitier, VIII. Le *L. vulgaire*, à fe. toutes isolées, est tonique, sudorifique, expectorant.
Laitue, 1. La *L. cultivée* est potagère ; la *L. vireuse* est narcot, vénéneuse.
Lamier (Ortie-morte), 9. Le *L. blanc* est tonique, astringent.
Lampourde, 1. — Lamprette, 33.
Lampsane, 1. Résolutive. Quelquefois mangée en guise de salade.
Lathrée, 8. Parasite. — Lavanèse, 30.
Leersie, 61. — Légumineuses, 30.
Lemnacées, 58. Ces pl. assainissent les eaux stagnantes et servent de nourriture aux oiseaux palmipèdes.
Lentille, 30. De l'Asie. Cult. comme pl. alimentaire et fourragère.
Lepture, 61. — Lenticule, v. Lemnacées.
Leucanthème, 1. Le *L. vulgaire*, à fe. simplement dentées, se mange quelquefois en guise de salade.
Lierre, 22. Fr. vomitifs, purgatifs. Plante ornementale, nuit aux arbres qu'elle enlace — Lierre-terrestre, v. Gléchome.
Lilas, 12. Fl. toniques. — Liliacées, 52.
Limnanthème, 11. Tonique, vermifuge. — Limoselle, 10.
Lin, 35. L'espèce sauvage, à fl. blanches, est purgative. Le *L. usuel*, est cult. en grand pour son écorce textile et ses gr. oléagineuses, émollientes.
Linacées, 35. — Linaigrette. v. Cypéracées. — Linaire, 60.
Liondent, 1. — Lis, 52. Bulbes et fl. vulnéraires.
Liseron, 16. Diurétique. — Littorelle, 13.
Lobélie, 6. Vénéneuse, rubéfiante.
Lonicère, 4. La plus commune des espèces volubiles cultivées est le *Chèvrefeuille* (Geitenblad). Fleurs expectorantes. Fruits diurétiques.
Lonicéracées, 4. — Loranthacées, XII. — Lotier, 30. Fourrage.
Lunaire, 32. — Lupin, 30. Cult. comme pl. fourragère.
Luzerne, 30. Cultivée comme pl. fourragère.

Luzule, 54. Jeune, cette pl. est fourragère.
Lyciet, 14. Paraît ne pas être vénéneuse.
Lycope, 9. Fébrifuge. — Lycopside, 15. — Lysimaque, 17.
Lythraire, 27. Tonique, astringente. — Lythracées, 27.

M

Mache, v. Valérianelle. — Maïanthème, 52.
Maïs, 61. Pl. américaine, cult. comme céréale et fourrage.
Malachium, 33. — Malaxis, 49. — Malvacées, 39.
Marjolaine, 9. Cult. comme pl. condimentaire.
Marrube, 9. Stomachique, expectorante. — Massette, 59.
Matricaire, 1. L'espèce à fl. odorantes (*Camomille*, Kamille) est tonique vermifuge et febrifuge. — Mauve, 39. Emolliente.
Mélampyre, 10. Parasite, fourragère. — Mélandre, 33.
Mélèze, v. Conifères. — Mélique, 61. Fourrage médiocre.
Melilot, 30. Les espèces à fl. jaunes sont béchiques et carminatives.
Mélisse, 9. Condimentaire, tonique, sudorifique, carminative.
Melon, v. Concombre.
Menthe, 9. Carminative, tonique. Deux espèces servent à aromatiser les bonbons et les liqueurs. — Ményanthe, 11. Tonique. Succédané du houblon, dans le Nord.
Mercuriale, 40. Nuisible au bétail. L'espèce annuelle est purgative ; l'espèce vivace est vénéneuse, vomitive, purgative et renferme une matière colorante bleue.
Millefeuille, v. Achillée. — Millepertuis, 38. Tonique, vermifuge.
Millet, 61. Fourrage médiocre. Aromatise le tabac. — Moenchia, 33.
Molène, 10. Les espèces les plus communes (*Bouillon-blanc* et *Faux-Bouillon-blanc*) ont des fleurs expectorantes. — Montie, 25.
Morelle, 14 La *M. noire*, pl. herbacée à fe. entières ou peu découpées est vénéneuse, narcotique. La *Douce-amère* (Bitterzoet), pl. ligneuse est vénéneuse, diurétique. La *Pomme-de-terre* (Aardappel), pl. herbacée à fe. très découpées, est originaire de l'Amérique. Elle fut introduite en Angleterre (1623) par Walter Raleigh, en Flandre (1702) par Antoine Verhulst, répandue ensuite en France par Parmentier (1737-1813) et depuis cultivée en grand dans tous les pays civilisés. Les tubercules sont féculents, alimentaires, fourragers. Les fe. et même les jets étiolés et les fruits contiennent du poison.
Mors-du-diable, v. Succise. — Moscatelline, v. Adoxe.
Mouron-des-oiseaux, v. Stellaire.
Moutarde, 32. La *M. blanche* a des gr. purgatives. Les fe. peuvent se manger en salade. Ne pas confondre le genre Moutarde avec le Chou noir qui fournit le condiment appelé moutarde.
Muflier, 10. — Muguet, 52. Pl sternutatoire, purgative, vomitive.
Murier, 48. Fe. pour nourrir les vers à soie. Ecorce interne textile. Fruit comestible. Bois peu estimé. Muscari, 52. — Mycélide, 1. — Myosotis, 15.

Myrica ou *Galé* (Gagel), XII. Fr. condimentaire. Les fe. remplacent quelquefois le houblon dans la préparation de la bière en Suède.
Myricacées, XII. — Myriophylle, 23. — Myrrhide, 24.
Myrtille, v. Airelle.

N

Naiadacées, 57. — Naïade, 57.
Narcisse, 51. Bulbe vomitif. Fl. fébrifuges antispasmodiques.
Nard, 61. — Narthécie, 52. — Nasitort, v. Cresson.
Navet et Navette, v. Chou.
Néflier, 28. Fruit bletti comestible. Fe. et fl. astringentes. Bois élastique.
Ne-m'oubliez-pas = Myosotis. — Néottie, 49.
Nénuphar, 41. Fe. astringentes. Tige souterraine comestible.
Népète, *Herbe-aux-chats* ou *Chataire* (Kattenkruid), 9. Tonique. Plantée près des ruches pour en éloigner les rats. Attire les chats.
Nerprun, 26. Fr. purgatif. — Neslia, v. Vogelia.
Nicandra, 14. — Nicotiane, v. Tabac.
Nielle, 32. Salit le grain. A tort considérée comme nuisible à la santé.
Nigelle, 42. Une espèce à anthères obtuses est cult. pour ses gr. condimentaires.
Nivéole, 51. Bulbe vomitif. — Noisetier, v. Coudrier.
Noyer, XII. Bois très recherché par les ébénistes. Ecorce purgative. Fe. vulnéraires. Fruits verts condimentaires. Brou vermifuge, teint en brun. Amande comestible, oléagineuse ; sa pellicule est tonique, astringente.
Nymphéacées, 41. — N'y-touchez-pas, v. Impatiente.

O

Obier, v. Viorne. — Œillet, 33. — Œillette, v. Pavot.
Œnanthe, 24. Vénéneuse. — Œnothéracées, 20.
Oignon, v. Ail. — Oléacées, 12. — Ombellifères, 24.
Onagre, 20. — Onoporde, 1. Racine et receptacle comestibles. Gr. oléagineuses.
Ophrys, 49. — Oplismène, 61. — Orchis, 49. Voyez ci-après :
Orchidacées, 49. Bulbes comestibles (salep).
Orge, 61. Les espèces cultivées sont fourragères. Graines pour faire du geniévre, de la bière et parfois du pain.
Origan, 9. Tonique, stomachique, sudorifique. Sert quelquefois en guise de condiment ou de tabac.
Orme, 48. Bois d'ébénisterie et de menuiserie. Ecorce diurétique. Fe. fourragères.
Ornithogale, 52. Bulbe comestible (*Dame-d'onze-heures*, Middagschoone).
Ornithope, 30. Pl. fourragère. — Orobanche, 8. Pl. parasite.
Orobanchacées, 8. — Orobe, 30.
Orpin, 29. — L'*orpin âcre*, à fe. cylindriques éperonnées et à fl. jaunes est vomitive, diurétique, sudorifique. Détruit les verrues.

Ortie, 48. Pl. fourragère, recherchée par les dindons. Gr. oléagineuses. Ecorce textile.
Ortie-morte, v. Lamier. — Oseille, v. Rumex. — Osier, v. Saule.
Oxalide, 34. Contient un poison. L'*O. Petite-Oseille*, à fl. blanches ou roses est diurétique.

P

Paliris, 49. — Panais, 24. Pl. potagère.
Panic, 61. Gr. pour les oiseaux (Faux-Millet).
Panicaut, 24. Pl. infestante. Racine diurétique.
Pantine, 49. — Papavéracées, 31. — Papilionacées, v. Légumineuses. Pâquerette, 1. Se mange parfois en guise de salade.
Pariétaire, 48. Diurétique. — Parisettte, 52. Vénéneuse.
Parnassie, 21. — Paronychiacées, 44. — Pas-d'âne, v. Tussilage.
Passerage, 32. Le *P. cultivé*, originaire de la Perse, est condimentaire, diurétique, antiscorbutique (*Cresson-alénois*, Boterhamkruid).
Pastel, 32. Midi de l'Enrope. Les fe. fournissent de l'indigo.
Patience, v. Rumex. — Paturin, 61. Excellent fourrage.
Pavot, 31. L'espèce sauvage la plus commune (*Coquelicot*, Klaproos ou Kollebloem) a des pétales béchiques. L'*Œillette* (Heul ou Slaapbol), à fe. embrassantes. est cult. pour ses gr. oléagineuses, comestibles et son fruit narcotique, calmant, qui produit l'opium. — Pèce, v. Conifères.
Pêcher, 28. Fe. fl. et noyaux vénéneux (acide prussique). Fr. comestible.
Pédiculaire, 10. Parasite et nuisible à la santé.
Pélargonuim, 34. — Pépon, v. Courge.
Perce-neige, v. Galanthine. — Percepierre, 28.
Persil, 24. L'espèce cultivée est condimentaire. De l'Europe méridionale.
Pervenche, V. Astringente. — Pessereau, 23. — Peucédan, 24.
Pétasite, 1. Pl. infestante. — Petite-Centaurée, v. Erythrée.
Petite-cigue, v. Ethuse. — Petite-Oseille, v. Oxalide.
Peuplier, 47. Bois blanc commun. Ecorce astringente, vermifuge.
Phélipée, 8. Parasite. — Phléole, 61. Bon fourrage.
Phragmite, 61. Jeune, cette pl. est fourragère. Tiges pour nattes, toitures, etc. panicules pour plumeaux. — Picride, 1.
Pied-de-veau (Gouet). — Pied-d'oiseau (Ornithope).
Pigamon, 42. Purgatif. — Piloselle, v. Epervière.
Pimprenelle, 28. Pl. fourragère, quelquefois condimentaire dans la salade.
Pin, v. Conifères. — Pisaille, v. Pois.
Pissenlit, 1. Pl. alimentaire et fourragère. — Pantaginacées, 13.
Plantain, 13. Gr. et fe. astringentes. Le *P. rameux*, à tige rameuse, feuillée, donne des gr. dont le mucilage sert à gommer la mousseline.
Platanacées, XII. — Platane. Bois d'ébénisterie. Arbre ornemental. Les organes jeunes portent des poils qui irritent les yeux et les voies respiratoires.
Platanthère, 49. — Plombaginacées, 18. — Pluie-d'or, v. Cytise.
Poireau ou Porreau, v. Ail. — Poirée, v. Bette.
Poirier, 28. Bois pour outils et meubles. Fruit comestible, fournit un exxcellent sirop.

Pois, 30. Le *P. cultivé*, à gr. sphériques, est une pl. alimentaire, originaire de l'Asie. Le *P. des guérets* (*Pisaille*), à gr. anguleuses, est une pl. fourragère provenant de l'Italie.
Poivre d'Espagne ou *P. d'Inde*, 14. Cult. pour son fr. condimentaire. Vient de l'Inde.
Polémoine, V. — Polémoniacées, V. — Polygalacées VIII.
Polygonacées, 46. — Polygonat, 52. Paraît être nuisible à la santé.
Polypogon, 61. — Pomme-de-terre, v. Morelle.
Pomme-épineuse, v. Datura.
Pommier, 28. Bois pour outils et meubles. Fruit comestible, sert à faire du cidre ou du vinaigre. Ecorce tonique, astringente.
Populage, 42. Vénéneux (sauf pour les porcs). — Porcelle, 1.
Portulacees, 25. — Potamot, 57.
Potentille, 28. Astringente. L'espèce à fl. jaunes, à folioles disposées comme les barbes d'une plume et à tige rampante s'appelle *Ansérine* (Ganzerik).
Potiron, v. Courge. — Pourpier, 25. De l'Orient. Pl. potagère, antiscorbutique.
Primevère, 17. — Primulacées, 17. — Prunellier, voir ci-après :
Prunier, 28. Bois pour meubles. Ecorce astringente. Fr. du *P. cultivé* comestible. Le P. sauvage, très épineux (*Prunellier*, Sleedoorn) forme de bonnes haies.
Psamme, 61. Retient les sables des dunes. — Ptarmique, v. Achilée.
Pulicaire, 1. — Pulmonaire, 15. Expectorante, sudorifique.
Pyrole, 19. Astringente.

R

Radiole, 35. — Radis, 32. De l'Asie. Cult. pour sa racine stomachique, antiscorbutique. La grande variété s'apelle *Raifort* (Ramenas).
Raiponce, 6. Sauvage, quelquefois cult. comme pl. potagère.
Rapette, 15. — Ratoncule, 42. — Rave, v. Chou.
Ravenelle, 32. — Reine-des-prés, v. Spirée.
Réglisse, 30. Racine émolliente, béchique. — Renonculacées. 42.
Renoncule, 42. La plupart des espèces sont âcres est vénéneuses.
Renouée, 46. La *R. des oiseaux* est recherchée par les porcs. La *Bistorte* (Adderwortel), est tonique. Le *Poivre-d'eau* (Waterpeper) est âcre, rubéfiant.
Résèda, X. La *Gaude* (Wouw), à 4 sépales, produit une mat. color. jaune.
Résèdacées, X. — Rhamnacées, 26. — Rhinanthe, 10. Parasite.
Rhubarbe, 46. Racine purgative. — Rhynchospore, v. Cypéracées.
Robinier, 30. De l'Amérique. Chez nous depuis 2 siècles. Retient les talus. Bois estimé. — Rocambole, v. Ail.
Ronce, 28. Fr. comestible, tonique. Fe. fourragères, tempéranles. Le *Framboisier* (Frambozelaar), à fr. rouges et velus et souvent cultivé.
Roquette, 32. Pl. condimentaire, tonique, antiscorbutique. Gr. vomitives, rubéfiantes. — Roripa, 32. — Rosacées, 28.
Roseau, v. Phragmite. — Rosier, 28. Astringent.
Rossolis, V. Acre, rubéfiant. — Rubanier, 59.
Rubiacées, 5. — Rue, VIII. Sudorifique, vermifuge.

Rumex, 46. Deux espèces cultivées : l'*Oseille* (Zurkel ou Zuring), pl. potagère, antiscorbutique, résolutive, vénéneuse à grande dose (acide oxalique), sert au nettoyage des ustensiles de cuivre ; la *Patience* (Patik), pl. potagère, tonique.
Ruppia, 57. — Rutacées, VIII.

S

Sagine, 33. — Sagittaire, 53. Peut être mangée par le bétail.
Salade-de-blé, v. Valérianelle. — Salicacées, 47.
Salicaire, v. Lythraire.
Salicornie, 45. Diurétique, antiscorbutique. Se mange en guise de cornichons.
Salsifis, 1. L'espèces à fl. violettes est cult. pour sa racine alimentaire.
Salsole, 45. — Samole, 17.
Sanguisorbe, 28. Pl. fourragère à racine astringente.
Sanicle, 24. Astringente. — Santalacées, V.
Sapin et *Sapinette*, v. Conifères. — Sapindacées, 37.
Saponaire, 33. Dégraisse les étoffes de laine.
Sarothamme, 30. Diurétique, vomitif. Pl. fourragère, ne convient pas aux moutons. Sert à faire des balais. Ecorce textile.
Sarrasin, 46. Pl. fourragère. L'espèce à fl. blanches ou roses a des graines alimentaires.
Sarrète, 1. Fe. contenant une matière colorante jaune.
Sarriette, 9 Cultivée comme pl. condimentaire.
Sauge, 9. Tonique. L'espèce à tige ligneuse est cult. comme pl. condimentaire.
Saule, 47. Fe. fourragère. Ecorce astringente, fébrifuge, peut tanner les cuirs. L'*Osier* (Teen ou Wijm) sert à faire des paniers. Les *S.* arborescents (Wilgeboomen) donnent un bois blanc et léger.
Saxifragacées, Saxifrage, 21. — Scabieuse, 2.
Scandix ou *Peigne-de-Vénus* (Venuskam), 24.
Sceau-de-Salomon (Salomonszegel) = Polygonat. — Scheuchzeria, 55.
Scirpe, 60. Les grandes espèces servent à faire des nattes, à rempailler les chaises.
Scorodonie, v. Teucriette. — Scorzonère, 1. Cult. pour sa racine alimentaire.
Scrophulaire, 10. Nuisible à la santé. — Scrophulariacées, 10.
Scutellaire, 9. Stomachique, fébrifuge, vermifuge.
Seigle, 61. Gr à faire du pain, du genièvre, de la bière. Paille pour nattes, toitures, etc. — Sélin, 24. — Senebière, 32.
Seneçon, 1. Le *S. vulgaire*, à fleurs toutes tubuleuses, est émollient, vomitif et sert de nourriture aux oiseaux et aux lapins. La *Jacobée* (Jakobskruid), à fleurs extérieurs étalées, à fe. lobées et vertes, est expectorante, résolutive.
Serpolet, v. Thym. — Sétaire, 61. De l'Asie. Pl. fourragère. Gr. pour les oiseaux. — Sieglingia, 61. Bon fourrage. — Silaus, 24.
Silénè, 33. — Silybe, 1.
Sisymbre, 32. L'*Alliaire* (Lookkruid), à fl. blanches, est antiscorbutique

diurétique. Gr. rubéfiantes. L'*Herbe-aux-chantres* (Heeschkruid), à fruits appliqués contre la tige, est tonique, expectorante.
SIUM, 24. — Solanacées, 14.
SOLIDAGE, 1. La *Verge-d'or* (Guldenroede) est diurétique.
SORBIER, 28. Bois pour gravures. Ecorce astringente, peut remplacer la noix de galle pour la teinture en noir et l'écorce de chêne pour le tannage des cuirs.
SOUCHET, v. Cypéracées. — Souci, 1.
SPARGOUTE, 33. Pl. fourragère peu productive. — Spartine, 61.
SPÉCULAIRE, 6. — Spergelle, 33. — Spergulaire, 33.
SPIRÉE, 28. L'*Ulmaire* (Olmkruid) ou *Reine-des-prés* (Koningin-der-weiden) a des fl. diurétiques et des fe. astringentes.
SPIRANTHE, 49. — Spirodèle, v. Lemnacées.
STATICE, 18. — Sténophragme, 32.
STELLAIRE, 33. La *S. moyenne* (*Mouron-des-oiseaux*, Vogelmuur), à tige cylindrique portant 1 ligne de poils, sert de nourriture aux oiseaux. Ne pas confondre avec l'Anagallide, à tige carrée.
STENACTIDE, 1. — Stipe, 61. — Stramoine, v. Datura.
STRATIOTE, 50. — Subulaire, 32. — Sucepin, 19. Parasite.
SUCCISE ou Mors-du-diable, 2. Tonique.
SUREAU, 4. Fl. sudorifiques. Fe. diurétiques et purgatives. Fruits bechiques. Bois très dur.
SYMPHORINE, 4. — Symphyte = Consoude.

T

TABAC, 14. De l'Amérique. Pl. à fumer. Insecticide. Introduit en France (1560) par Nicot : de là le nom de Nicotiane. Contient un poison violent appelé nicotine.
TABOURET, 32. Antiscorbut. — Tamier, XIII. Racine âcre, purg.
TANAISIE, 1. Tonique, vermifuge. — Teesdalie, 32.
TELMATOPHACE, v. Lemnacées. — Tétragonolobe, 30.
TEUCRIETTE, 9. La *Scorodonie* (Savielook), à fe. pétiolées, est diurétique. Le *Chamarras* (Waterlook), à fe sessiles, est tonique.
THÉSION, V. — Thrincie, 1. Recherchée par le bétail.
THYM, 9. Le *T. vulgaire* est cultivé. Pl. condimentaire, tonique et insecticide. Le *Serpolet* (Kwendel), est une pl. sauvage à propriétés toniques et carminatives.
THYMÉLÉACÉES, VIII. — Thuia, 62. La grande espèce forme de bonnes haies. — Tillée, 29.
TILLEUL, 39. Fl. sudorifiques, antispasmadiques. Ecorce textile. Bois blanc recherché.
TOMATE, 14. Pl. américaine, cult. pour ses fruits comestibles.
TORMENTILLE, 28. Astringente. — Torilide, 24. — Tourette, 32.
TRÈFLE, 30. Pl. fourragères. Plusieurs espèces sont cultivées.
TRÈFLE-D'EAU (Waterklaver) = Ményanthe. — Triglochinacées, 55.
TRISÈTE, 61. Bon fourrage. — Troscart, 55. — Tulipe, 52.
TROÈNE, 12. Astringent. Fruits à matière colorante noire, qui a été employée pour teindre le feutre. Ecorce à matière color. jaune. Forme de bonnes haies.

Tussilage ou *Pas-d'âne* (Ezelshoef), 1. Pl. infestante. Tige souterraine âcre. Fleurs et fe. expectorantes. — Typhacées, 59.

U

Ulmaire, v. Spirée. — Urticacées, 48. — Utriculaire. II.
Utriculariacées, II.

V

Vaccaire, 33. — Valérianacées, 3.
Valériane, 3. La *V. officinale*, à fl. hermaphrodites, roses, a une tige souterraine fébrifuge et vermifuge.
Valérianelle, *Salade-de-blé, Mâche ou Doucette*, (Witmoes, Veldsla, Vettik), 3. Cult. comme pl. potagère. — Vélar, 32.
Verbénacées, à la fin des Labiées, 9. — Verge-d'or, v. Solidage.
Vergerette, 1. Une espèce canadienne, à fl. d'un jaune blanchâtre, est assez commune en Belgique. Tonique et diurétique.
Véronique, 10. La *V. Germandrée* ou *V. Petit-Chêne* (Gamander) et la *V. officinale* sont expectorantes et diurétiques. La *V. Beccabunga* (Beekpunge) est antiscorbutique.
Verveine, à la fin des Labiées, 9. Propriétés nulles. Pl. vénérée chez les anciens Belges. Après la conquête de la Gaule, Jules César, imitant les druïdes, se fit tresser une couronne de Verveine lors de son entrée triomphale à Rome.
Vesce, 30. Pl. fourragère. Salit le grain.
Vigne, 36. Fr. comestible, sert à faire le vin, fournit de l'alcool et du vinaigre.
Vigne-vierge, 36. Pl. américaine cult. pour former des tonnelles.
Vinetier, VI. Transmet au blé la maladie appelée *rouille*.
Violacées, V. — Violette, V. Tige souterr. purg. vomit. Fe. et fl. sudor.
Violier = Giroflée. — Viorne, 4. — Vipérine, 15.
Vitidacées, 36. — Vogelia, 32. — Vulnéraire, v. Anthyllide.
Vulpie, 61. Fourrage maigre. — Vulpin, 61. L'espèce vivace est une excellente plante fourragère.

W

Wahlenbergia, 6. — Weintgaertneria, 58. — Wolffia, v. Lemnacées.

Y

Yèble, 4. Mêmes propriétés que le Sureau.

Z

Zannichellie, 57. — Zostère, 57. Pl. pour matelas, coussins, etc.

Supplément à la FLORE ÉLÉMENTAIRE

ANALYSE DES PLANTES LIGNEUSES

DE LA BELGIQUE

AU MOYEN DES FEUILLES

Remarque. — Le présent travail comprend les arbres et les grands arbrisseaux des bois et des vergers ainsi que ceux dont on fait des haies ou qu'on plante le long des routes et des cours d'eau. Si le feuillage est persistant, le végétal pourra être étudié en tout temps et dans le cas contraire, au moins durant les deux tiers de l'année : on conçoit dès lors pourquoi les tableaux suivants sont plus utiles que les analyses dichotomiques basées sur les fleurs. De plus, la feuille rappelle mieux que tout autre organe la physionomie particulière d'un arbre, elle se conserve bien dans l'herbier et peut servir de modèle au dessin et au modelage.

Inutile d'insister sur l'importance de l'étude des essences ligneuses dont tout le monde connaît l'immense utilité.

TABLEAU I

A. Fe. en forme d'écailles recouvrant complètement les rameaux. *Thuia.* Conifères

B. Fe. en forme d'aiguilles. Tableau II.

C. Fe. largement aplaties.

a). Fe. opposées, 1. découpées jusqu'à la nerv. princ. Tableau III.
1. lobées. » IV.
1. dentées. » V.
1. entières. » VI.

b). Fe. isolées (alternes).
1. découpées jusqu'à la nervure principale. » VII.
1. lobées. » VIII.
1. dentées, 2. plusieurs fois aussi longues que larges. » IX.
2. tout au plus 2 1/2 fois » » » X.
1. entières. » XI.

TABLEAU II. — Fe. en forme d'aiguilles.

A. Fe. rapprochées par 3 (autour du rameau). *Genévrier.*

B. Fe. réunies par 2 ou par 5 dans une petite gaîne. *Pin.*

C. Fe. isolées, caduques tous les ans. *Mélèze.*

D. Fe. isolées, persistantes (voir les rameaux de 2 ans).

a). portant 2 lignes blanches à la face inférieure. *Sapin.*

b). entièrement vertes,
1. à 4 angles et dirigées dans tous les sens. *Epicéa* ou *Pèce.*
1. planes et placées sur deux rangs. *If.*

TABLEAU III. — Fe. opposées, composées.

A. Folioles disposées en éventail. *Hippocastane.*
B. Folioles disposées comme les barbes d'une plume.
  a). Plante grimpante. *Clématite.*
  b). Plante dressée. 1. Bourgeons noirs, gros. *Frêne.*
    1. Bourgeons verts, très petits. *Sureau.*

TABLEAU IV. — Fe. opposées, lobées.

A. Pétiole ne portant pas de glandes. *Erable.*
B. Pétiole portant deux glandes près du limbe. *Viorne Obier.*

TABLEAU V. — Fe. opposées, dentées.

A. Des épines. *Nerprun.*
B. Pas d'épines.
  a). Tige arrondie. Fe. blanches en dessous. *Viorne Mancienne.*
  b). Tige carrée. Fe. vertes en dessous. *Fusain.*

TABLEAU VI. — Fe. opposées, entières.

A. Plante grimpante. (Chèvrefeuille) *Lonicère.*
B. Plantes dressées.
  a). Fe. velues. *Cornouiller.*
  b). Fe. glabres,
    1. persistantes (voir les rameaux de 2 ans), ayant 2 centimètres de long. *Buis.*
    1. caduques, ayant au moins 4 cent. de long.,
      2. lancéolées (4 fois aussi longues que larges). *Troène.*
      2. cordiformes (cœur du jeu de cartes). *Lilas.*
      2. ovales, arrondies. *Symphorine.*

TABLEAU VII. — Fe. isolées, composées.

A. Deux piquants à côté de chaque feuille. *Robinier.*
B. Des piquants sur la feuille et sur la tige.
  a). Folioles disposées en éventail. *Ronce.*
  b). Folioles disposées comme les barbes d'une plume.
    1. Tige ent. couv. d'une poussière blanchâtre. *Ronce Framboisier.*
    1. Tige verte. *Rosier.*
C. Pas de piquants.
  1. Trois folioles. 2. Arbre. Rameaux arrondis. *Cytise.*
    2. Arbrisseau. Rameaux très angul. *Sarothamne.*
  1. Cinq folioles disposées en éventail. *Vigne-vierge.*
  1. Plusieurs folioles disposées comme les barbes d'une plume.
    2. Folioles dentées. *Sorbier.*
    2. Folioles entières. 3. Des stipules. Fe. non arom. *Baguenaudier.*
      3. Pas de stip. Fe. fort. arom. *Noyer.*

TABLEAU VIII. — **Fe. isolées, lobées.**

A. Plantes grimpantes.
  a). Fe. persistantes, coriaces. Des crampons. *Lierre.*
  b). Fe. caduques, herbacées. Des vrilles. *Vigne.*
B. Plantes dressées.
  a). Nervures disposées en éventail.
    1. Ecorce se détachant par plaques (laissant des marques blanches. *Platane.*
    1. Ecorce ne se détachant pas par plaques.
      2. Arbre à fe. adultes velues, blanches en dessous *Peuplier blanc.*
      2. Arbre à fe. adultes glabres en dessous. *Sorbier Alisier.*
      2. Arbrisseau à fe. vertes en dessous. *Groseillier.*
  b). Nervures disposées comme les barbes d'une plume.
    1. Des épines. *Aubépine.*
    1. Pas d'épines. *Chêne.*

TABLEAU IX. — **Fe. isolées, dentées, lancéolées ou linéaires.**

A. Fe. coriaces, à dents épineuses. *Châtaignier.*
B. Fe. herbacées, finement denticulées.
  a). Bourgeons recouverts de plusieurs écailles. *Saule.*
  b). Bourgeons recouverts d'une seule écaille.
    1. Pétiole au moins aussi long que la larg. de la fe. *Amandier.*
    1. Pétiole plus court que la demi-larg. du limbe. *Pêcher.*

TABLEAU X. — **Fe. isolées, dentées, du type ovale.**

A. Fe. persistantes (encore vertes sur les rameaux de 2 ans). *Houx.*
B. Feuilles caduques tous les ans.
  a). Des épines à 3 pointes. (Epine-Vinette) *Vinetier*
  b). Pas d'épines à 3 pointes.
    1. Bourgeons recouverts d'une seule écaille. *Saule.*
    1. Bourgeons recouverts de 2-3 écailles.
      2. Fe. sur 2 rangs. Rameaux arrondis. *Tilleul.*
      2. Fe. sur 3 rangs. Rameaux triangulaires. *Aune.*
    1. Bourgeons à plus de 3 écailles.
      2. Feuilles sur 2 rangs.
        3. Fe. environ aussi larges que longues.
          4. Fe. triangulaires. *Bouleau.*
          4. Fe. presque circulaires. *Coudrier Noisetier.*
          4. Fe. en forme de cœur (jeu de cartes). *Mûrier.*
        3. Fe. deux fois aussi longues que larges.
          4. Fe. à base symétrique, ciliées et seulement velues en dessous dans les angles des nervures. *Hêtre.*
          4. Fe. à base oblique, non ciliées,
            5. seulement velues sur les nervures en dessous et régulièrement plissées. *Charme.*
            5. entièrem. vel. en dessous et irrég. ridées *Orme.*

2. Feuilles disposées en spirale.
  3. Première écaille des bourgeons placée antérieurement. *Peuplier.*
  3. Première écaille des bourgeons placée latéralement.
    4. Fe. glabres en dessous (à l'état adulte),
      5. à base cordée.
        6. Pétiole glanduleux. *Abricotier.*
        6. Pétiole non gland. Bois très odorant. *Cerisier Quénot.*
      5. à base atténuée en pétiole.
        6. Quatre à huit nervures secondaires. *Pommier acerbe.*
        6. Au moins 10 nervures secondaires.
          7. Jeunes feuilles glabres. *Cerisier vulgaire.*
          7. Jeunes feuilles velues. *Poirier.*
    4. Fe. adultes velues (au moins à l'aisselle des nervures).
      5. Stipules persistantes (voir les feuilles adultes). *Prunier domestique.*
      5. Stipules caduques.
        6. Des épines. *Prunier.*
        6. Pas d'épines.
          7. Bourgeons velus. *Pommier commun.*
          7. Bourgeons glabres.
            8. Fe. blanches en dessous. *Sorbier Alouchier.*
            8. Fe. vertes en dessous. *Cerisier.*

TABLEAU XI. — Fe. isolées, entières.

A. Fe. ovales (tout au plus 2 fois aussi longues que larges),
  a). glabres en dessous ou seul. velues sur les nervures. *Bourdaine.*
  b). entièrement velues en dessous.
    1. Arbre sauvage. Fe. ayant au moins 3 cm. de large. *Cotonéaster.*
    1. Arbre cultivé. Fe. ayant plus de 4 cm. de large. *Cognassier.*
B. Fe. lancéolées ou linéaires (plusieurs fois aussi longues que larges),
  a). glabres en dessous. *Lyciet.*
  b). écailleuses en dessous. *Argousier.*
  c). velues en-dessous au moins dans leur jeunesse.
    1. Suc résineux. *Myrica Galé.*
    1. Suc aqueux.
      2. Bourgeons à plusieurs écailles. *Néflier.*
      2. Bourgeons à une seule écaille. *Saule.*

National Botanic Garden of BELGIUM, B – 1860 Meise (BR)
LIBRARY
Belgium & GDL
18
BEL
415
0 101800 415008

Be
18
BEL
415